MARVEL LEGADO

TERRA PROMETIDA

PANINI COMICS

VOLUME 2

WAID
ROMERO

MARVEL

CAPITÃO AMÉRICA

panini COMICS

ROTEIRO

MARK WAID

ARTE

LEONARDO ROMERO (edições 701-704) com
ADAM HUGHES e J.G. JONES (edição 701)
ROD REIS e HOWARD CHAYKIN (edição 702)
ALAN DAVIS e MARK FARMER (edição 703)
CHRIS SAMNEE (edições 695, 697)
JACK KIRBY e FRANK GIACOIA (edição 700 II)

CORES

JORDIE BELLAIRE (edições 701-704) com
ADAM HUGHES e PAUL MOUNTS (edição 701)
ROD REIS e JESUS ABURTOV (edição 702)
IRMA KNIIVILA e MATTHEW WILSON (edições 695, 697 e 700 II)

CAPA

MICHAEL CHO

EDITOR ORIGINAL

TOM BREVOORT

TRADUÇÃO

THAIS AUX (edições 700 II e 701- 704) e
MARIANA NAIME (edições 695 e 697)

ADAPTAÇÃO

MARIANA NAIME (edições 700 II e 701-704)
BERNARDO SANTANA (edição 695)
FERNANDO BARONE (edição 697)

LETRAS

MANUEL HSU (edições 697, 700 II e 701-704) e
PEDRO FRACCHETTA (edição 695)

EDIÇÃO

MARIANA NAIME

CAPITÃO AMÉRICA

CRIADO POR JOE SIMON E JACK KIRBY

PANINI GROUP

Diretor de Publicações: Marco M. Lupoi
Coordenador de Publicações: Leonardo Raveggi

PANINI BRASIL LTDA.

Diretor-Presidente: José Eduardo Severo Martins
Diretor Administrativo e Financeiro: Roberto Augusto Bezerra
Diretor Comercial: Adrien Duarte
Diretor de Distribuição: Gilberto Finotto Gil

EDITORIAL

Gerente Editorial de Publicações: Erick Santos Cardoso
Editor Líder: Levi Trindade
Editor de Colecionáveis: Henrique Ozawa
Editor de Publicações: Bernardo Santana
Editores-assistentes: Fernando Barone, Mariana Naime, Sandra Fujishiro, Tiago P. Zanetic
Editora-assistente de Arte: Tatiana Josefovich
Designers: Cintia Caldas, Marcos R. Sacchi, Rafael Amaral
Auxiliar Administrativo: Bruna Tiemi Okubo

COMERCIAL E MARKETING

Gerente de Marketing: Marcelo Adriano da Silva
Supervisora de Marketing: Andrea Rozon
Coordenador de Marketing Digital: Ricardo Parodi
Analista de Marketing: Simone de Paula Araujo
Líder de Planejamento e Vendas: Ana Lúcia Rosa
Publicidade: comercial@panini.com.br
Assessoria de Comunicação: Ketchum - panini@ketchum.com.br

PLANEJAMENTO E CONTROLE DE PRODUÇÃO

Gerente Industrial: Edson Aprijo de Farias

Esta publicação foi impressa na **Log&Print**.
Distribuído em todo país por **PANINI BRASIL LTDA.**

CAPITÃO AMÉRICA é uma publicação da Panini Brasil Ltda. CNPJ 58.732.058/0001-00. Inscrição Estadual 206.183.400.112. Alameda Caiapós, 425 – Centro Empresarial Tamboré. CEP 06460-110 – Barueri – SP – Brasil. Lançamento: 2019.

Para a edição brasileira, Panini Brasil Ltda. É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a prévia autorização dos editores.

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Ana Lúcia Merege 4667/CRB-7)

Waid, Mark
Capitão América v. 2 / roteiro por Mark Waid; arte por Leonardo Romero e Chris Samnee; tradução por Thais Aux. – Barueri, SP : Panini Brasil, 2019.

ISBN 978-85-426-1722-1 (Capa brochura)

1. Histórias em quadrinhos I. Romero, Leonardo II. Samnee, Chris III. Aux, Thais IV. Título
CDD 741.5

Índice para catálogo sistemático: 1. Histórias em quadrinhos 741.5

História originalmente publicada em CAPTAIN AMERICA 695 II (janeiro/2018)

...UM SUPERSOLDADO.
STEVE LUTOU COM VIGOR NA GUERRA, DANDO A VANTAGEM PARA OS ALIADOS, ATÉ QUE...
...SE PERDEU EM BATALHA.
FICOU CONGELADO POR DÉCADAS, ATÉ QUE...
ESPEREM! VOCÊS NÃO ESTÃO RECONHECENDO?! É O FAMOSO UNIFORME VERMELHO, BRANCO E AZUL DO... CAPITÃO AMÉRICA!
A VESPA ESTÁ CERTA!
OS VINGADORES O ENCONTRARAM E O RESSUSCITARAM.

ROBBIE THOMPSON ROTEIRO
VALERIO SCHITI ARTE
FRANK D'ARMATA CORES
DARREN SHAN EDITOR ORIGINAL
PEDRO FRACCHETTA LETRAS
BERNARDO SANTANA ADAPTAÇÃO
MARIANA NAIME TRADUÇÃO E EDIÇÃO

CAPITÃO AMÉRICA

2314

Enquanto o mundo cambaleava à beira de uma guerra mundial, o frágil Steve Rogers adentrava um laboratório secreto em seu país e se tornava o Super-soldado Americano. Por cinco anos emocionantes, o Capitão América lutou contra as forças do Eixo… até que um estranho golpe do destino o colocou em animação suspensa. Quando acordou, o herói percebeu ter se tornado um homem com décadas de obsolescência! Desde aquele fatídico dia, Steve Rogers busca seu destino nesse novo mundo.

Um século depois que o Capitão América é transformado em supersoldado, o mesmo soro é aplicado na população, virando um símbolo de saúde, numa sociedade utópica. Mas, para o descendente de Steve Rogers, o historiador Jack Rogers, há algo muito errado no paraíso: por alguma razão, o soro deixou seu filho doente, e o governo se recusa a liberar uma informação que poderá revelar o motivo.

Histórias originalmente publicadas em CAPTAIN AMERICA 701 (julho/2018)

PRECISO DE MAIS HOMENS QUE NÃO CONSIGA *PARTIR NO MEIO*.

NÃO VAI SAIR DESTA CIDADE COM A FÓRMULA, CAPITÃO. NÃO VAI SAIR DAQUI *VIVO*.

BUCKY! PEGUE *STRAUSSEN* ANTES QUE SEJA *TARDE!*

A *MULHER GUERREIRA* NÃO É FÁCIL...!

É *MINHA LUTA*, BUCKY! *VÁ! VÁ!*

CADÊ SEUS AMIGOS *NETUNO* E *BARÃO SANGUE*, *FRAULEIN*? FINALMENTE PERCEBERAM QUE ESTÃO NO *TIME PERDEDOR?*

ESTÁ USANDO ESSE *AMASSADOR DE BATATAS*, ADOLPH? *NÃO?*

ENTÃO DEIXA O BUCKY CUIDAR DISSO!

O *GRANDE REICH ALEMÃO* ESTÁ MAIS FORTE DO QUE *NUNCA*, CAPITÃO!

NUNCA FALE ASSIM DOS *AMERICANOS*.

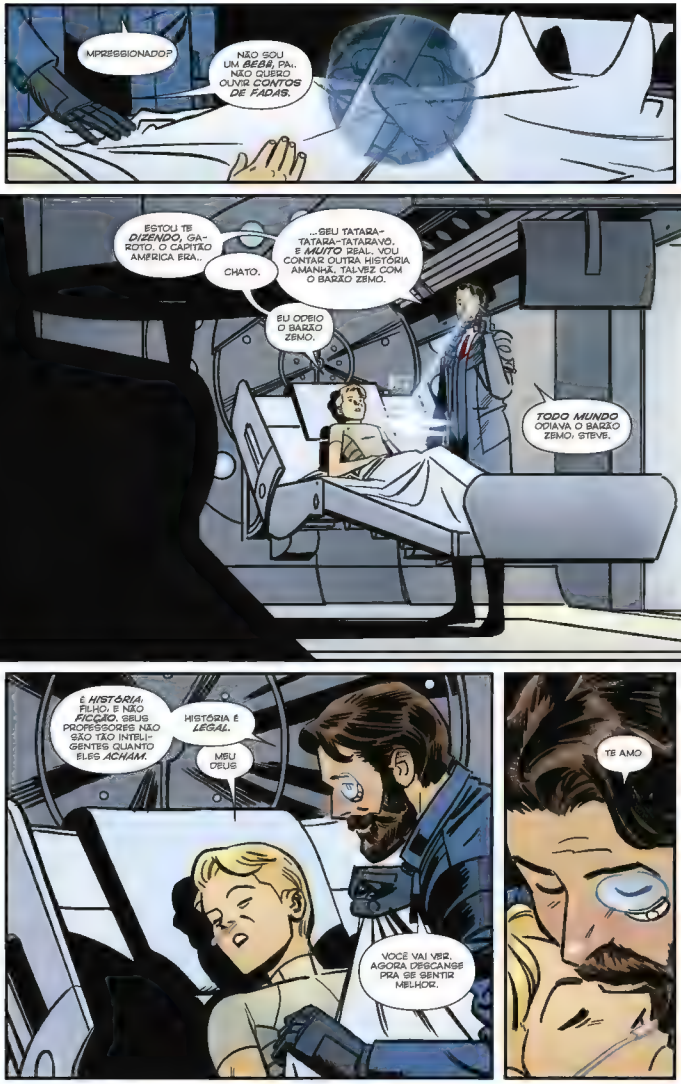
NUNCA.

QUANTO TEMPO ACHA QUE UMA *RAÇA SUPERIOR* COMO A NOSSA LEVARÁ PRA GANHAR DOS *MESTIÇOS* DE SEU PAÍS?

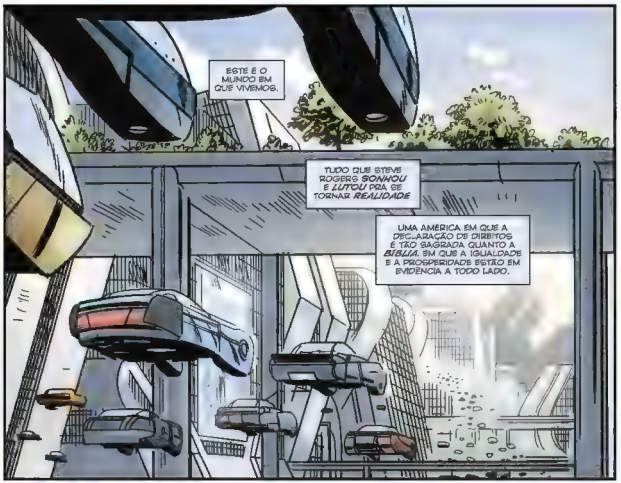
SHUMP!

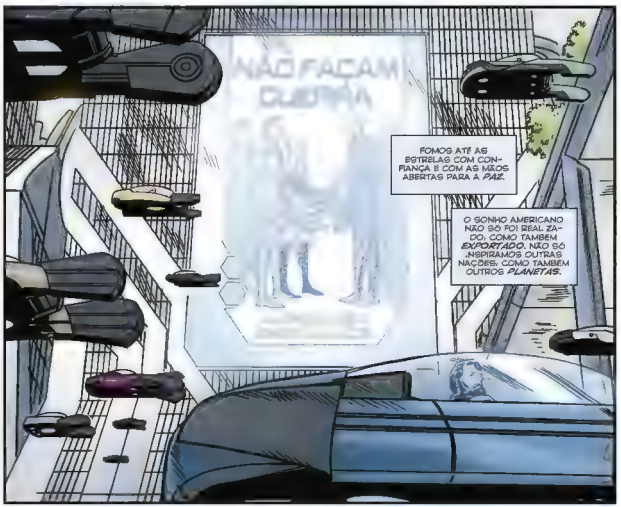
PAU PAU PAU PAU PAU PAU
E O CHANDLER BOTA NA AREA DE ADDENESSO! ELE JOGA DIRETAMENTE NA ZONA DE STRIKE!
THA-WHOOM!
OS ALIADOS COLOCARAM SEU EXERCITO PRA CORRER E VOCÊ SABE DISSO!
A ÚNICA CORRIDA QUE OS NAZISTAS SE IMPORTAM AGORA...
...É PARA FUGIR CHORANDO PARA SUA TERRA NATAL!
CRANG!

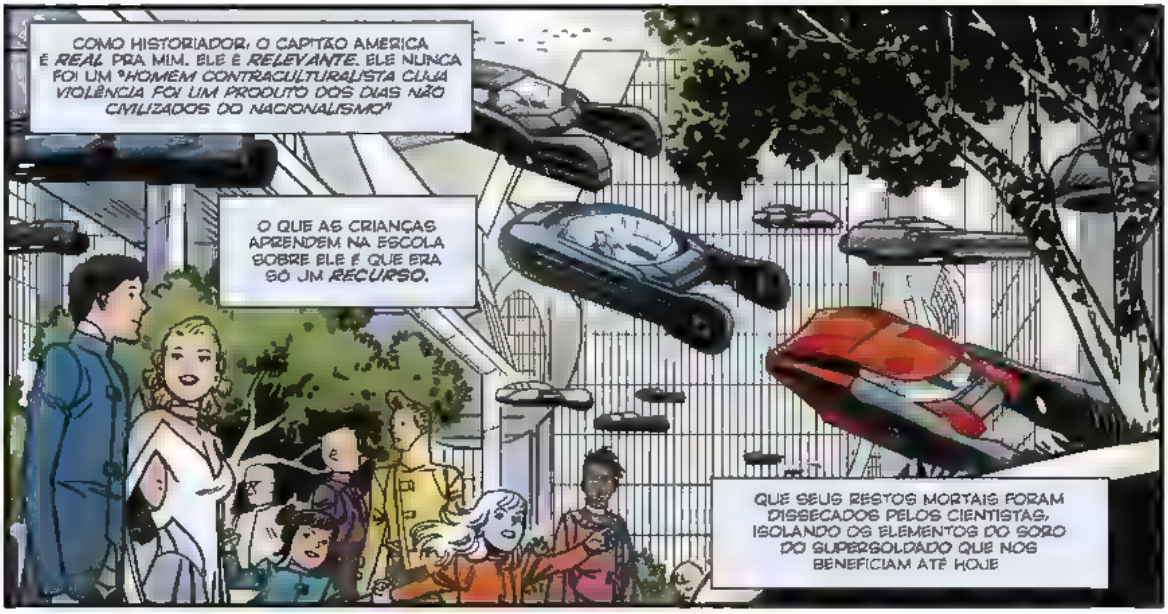
REPITA COMIGO: "EU JURO FIDELIDADE À BANDEIRA..."
BAH. BANDEIRA..
"...DOS ESTADOS UNIDOS DA MARAVILHOSA AMERICA..."
HUH, HHHUHH..
RECUPEROU A FÓRMULA?
ESTÁ BEM AQUI
NOSSO ACUMULADOR CARREGAVA UM SORO, QUATRO VENENOS, UMA DOSE DE VODCA E ACHO QUE A FÓRMULA DA COCA-COLA. ACHADO NÃO É ROUBADO.
BOM TRABALHO. VOU MANDAR UMA MENSAGEM PARA O COMANDO ALIADO.
ENQUANTO ESTIVERMOS EM GUERRA, A FÓRMULA DO SUPER-SOLDADO E O ATIVO MAIS VALIOSO DE NOSSA NAÇÃO.
SE ISSO CAIR EM MÃOS ERRADAS, DEUS NOS AJUDE.

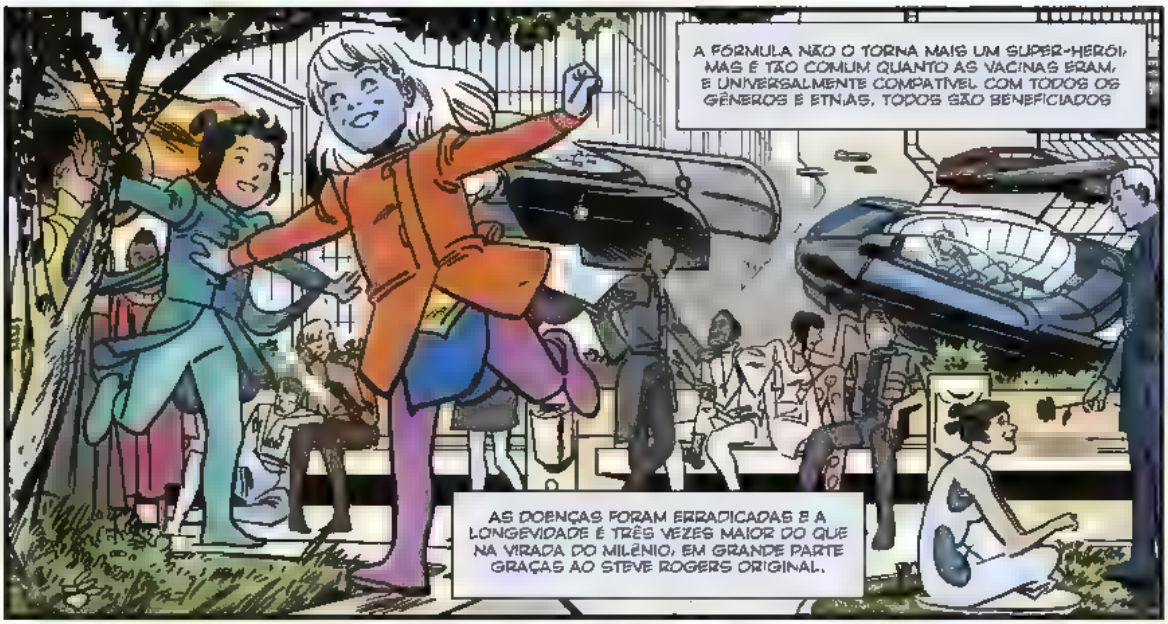

IMPRESSIONADO?
NÃO SOU UM BEBÊ, PA.. NÃO QUERO OUVIR CONTOS DE FADAS.
ESTOU TE DIZENDO, GAROTO. O CAPITÃO AMERICA ERA..
CHATO.
...SEU TATARA-TATARA-TATARAVÔ. E MUITO REAL. VOU CONTAR OUTRA HISTÓRIA AMANHÃ. TALVEZ COM O BARÃO ZEMO.
EU ODEIO O BARÃO ZEMO.
TODO MUNDO ODIAVA O BARÃO ZEMO, STEVE.
É HISTÓRIA, FILHO, E NÃO FICÇÃO. SEUS PROFESSORES NÃO SÃO TÃO INTELIGENTES QUANTO ELES ACHAM.
HISTÓRIA É LEGAL.
MEU DEUS
VOCÊ VAI VER. AGORA DESCANSE PRA SE SENTIR MELHOR.
TE AMO.

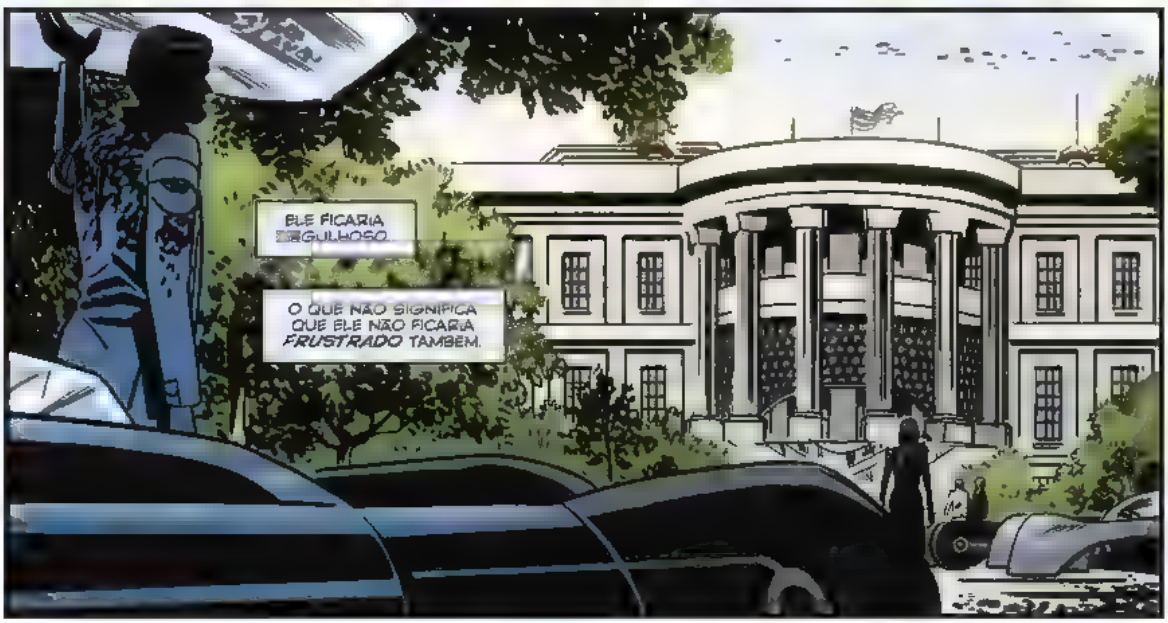
COMO ELE ESTÁ, JACK?
ME DIGA, VOCÊ, DOUTOR.
ENCONTRAMOS O DANO NO DNA DE STEVE. MAS NÃO EXPLICA POR QUE O CORPO DELE REJEITOU A FÓRMULA
ELE É UM ROGERS. VOCÊS DOIS SÃO SEU ANCESTRAL FOI O PRIMEIRO E O MAIS BEM-SUCEDIDO PACIENTE.
NÃO SABEMOS POR QUE ISSO OCORREU. STEVE TAO DOENTE
BLAM!
ENTÃO TENTE. ESTOU ESPERANDO HÁ UM ANO. DEVE TER ALGUÉM NESTE HOSPITAL QUE ESTEJA ACIMA DESSA BUROCRACIA.
TRABALHAMOS COM OS DADOS QUE TEMOS. EM CONSIDERAÇÃO À SUA LINHAGEM, PRIORIZAMOS O CASO DE STEVE. SE QUER ALGO MAIS RÁPIDO, TERÁ QUE LEVAR ISSO LÁ PRA CIMA.
ENTÃO ESPERE AO LADO DO COMUNICADOR. RECEBERÁ UMA CHAMADA
ISSO É QUE É UMA SOCIEDADE AVANÇADA.

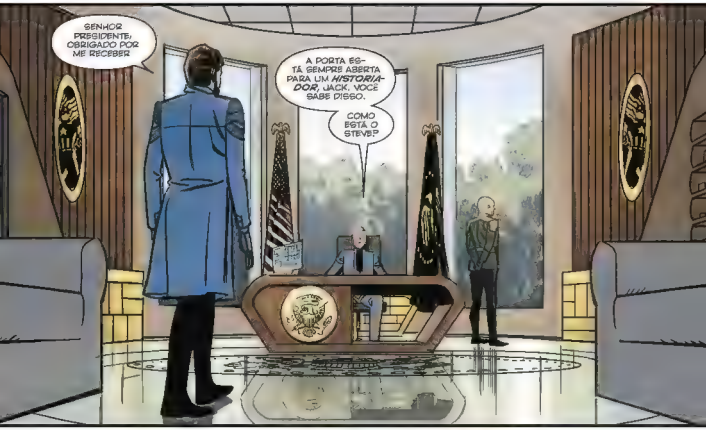

ESTE É O MUNDO EM QUE VIVEMOS.
TUDO QUE STEVE ROGERS *SONHOU* E *LUTOU* PRA SE TORNAR *REALIDADE*
UMA AMÉRICA EM QUE A DECLARAÇÃO DE DIREITOS É TÃO SAGRADA QUANTO A *BÍBLIA*, EM QUE A IGUALDADE E A PROSPERIDADE ESTÃO EM EVIDÊNCIA A TODO LADO.


NÃO FAÇAM GUERRA
FOMOS ATÉ AS ESTRELAS COM CONFIANÇA E COM AS MÃOS ABERTAS PARA A *PAZ*.
O SONHO AMERICANO NÃO SÓ FOI REAL ZADO, COMO TAMBÉM *EXPORTADO*. NÃO SÓ INSPIRAMOS OUTRAS NAÇÕES, COMO TAMBÉM OUTROS *PLANETAS*.


COMO HISTORIADOR, O CAPITÃO AMÉRICA É *REAL* PRA MIM. ELE É *RELEVANTE*. ELE NUNCA FOI UM "HOMEM CONTRACULTURALISTA CUJA VIOLÊNCIA FOI UM PRODUTO DOS DIAS NÃO CIVILIZADOS DO NACIONALISMO"
O QUE AS CRIANÇAS APRENDEM NA ESCOLA SOBRE ELE É QUE ERA SÓ UM *RECURSO*.
QUE SEUS RESTOS MORTAIS FORAM DISSECADOS PELOS CIENTISTAS, ISOLANDO OS ELEMENTOS DO SORO DO SUPERSOLDADO QUE NOS BENEFICIAM ATÉ HOJE


A FÓRMULA NÃO O TORNA MAIS UM SUPER-HERÓI, MAS É TÃO COMUM QUANTO AS VACINAS ERAM, E UNIVERSALMENTE COMPATÍVEL COM TODOS OS GÊNEROS E ETNIAS, TODOS SÃO BENEFICIADOS
AS DOENÇAS FORAM ERRADICADAS E A LONGEVIDADE É TRÊS VEZES MAIOR DO QUE NA VIRADA DO MILÊNIO, EM GRANDE PARTE GRAÇAS AO STEVE ROGERS ORIGINAL.


ELE FICARIA ORGULHOSO.
O QUE NÃO SIGNIFICA QUE ELE NÃO FICARIA *FRUSTRADO* TAMBÉM.


SENHOR PRESIDENTE, OBRIGADO POR ME RECEBER
A PORTA ESTÁ SEMPRE ABERTA PARA UM *HISTORIADOR*, JACK. VOCÊ SABE DISSO.
COMO ESTÁ O STEVE?

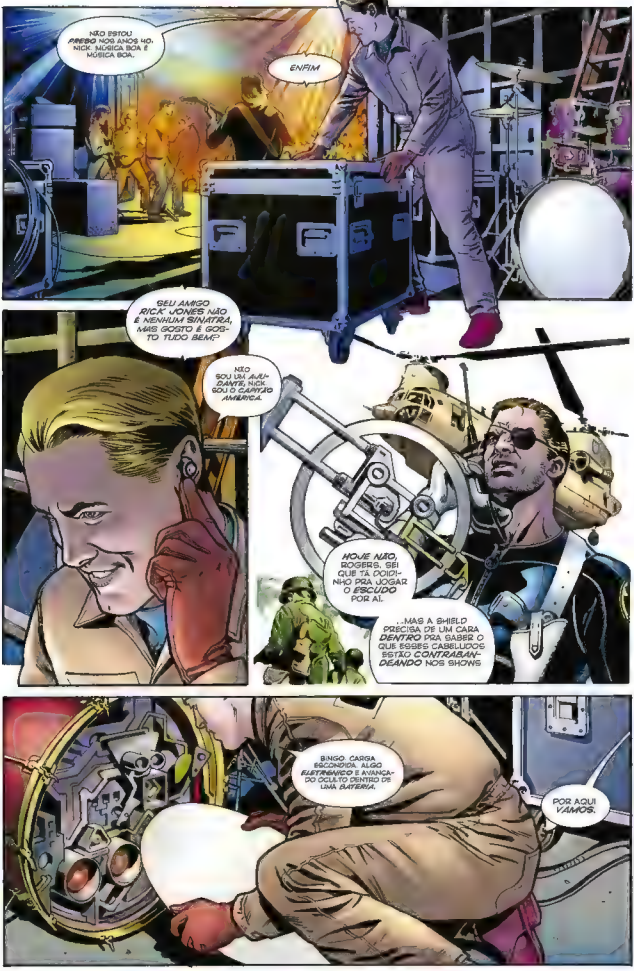
PIORANDO, SENHOR. AGORA SOMOS SÓ NÓS DOIS, EU... NÃO POSSO PERDER MEU FILHO
OS DOUTORES ESTÃO IMPOTENTES OU SEM ESPERANÇA ALEGAM QUE NÃO TEM DADOS SUFICIENTES.
NUNCA TE PEDI *NADA*, SENHOR PRESIDENTE, MAS PRECISO QUE DÊ ACESSO AOS RELATÓRIOS DO DESENVOLVIMENTO DA FÓRMULA SÓ DESTA VEZ POR FAVOR.

ESSE É O GENERAL PURSUR BRIGTLES. O PRESIDENTE ROBBINS É UM BOM HOMEM, MAS SUA *EQUIPE* É SUSPEITA.
PURSUR SUPERVISIONA O PROGRAMA DA FÓRMULA E CUIDA DELE COM *VIGOR* E *AUTONOMIA* DEMAIS.
ESSA INFORMAÇÃO ESTÁ ALÉM DA *ALÇADA* DE UM HISTORIADOR, ROGERS. E NÃO VAI AJUDAR SEU GAROTO.

AGORA VOCÊ É *MÉDICO*? NÃO PRECISO NEM *VER* OS DADOS! MAS OS *MÉDICO-TECNÓLOGOS*...
ISSO É ASSUNTO DE SEGURANÇA NACIONAL. A FÓRMULA *NÃO PODE* SAIR DO *PLANETA*.

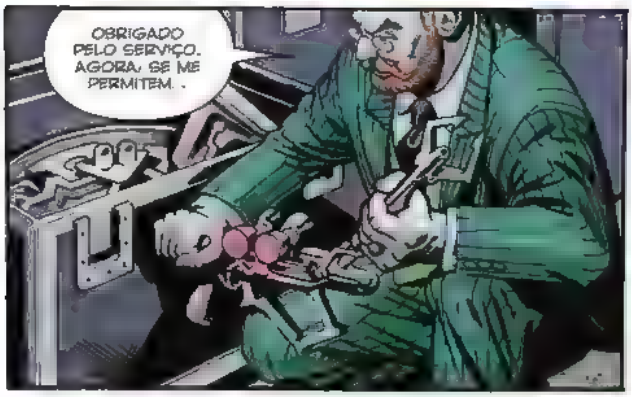
EU NÃO. FALEI. ISSO. VOCÊ NÃO TEM FILHOS!P ELE É SÓ UMA CRIANÇA! E SO--
JACK. É MELHOR IR EMBORA.
GAIBA QUE EU E O GENERAL TEMOS PROFUNDO RESPEITO POR SUA LINHAGEM E QUE SUA POSIÇÃO NO GOVERNO CONTINUA FORTE.
NÃO FAÇA NADA PARA ARRIGI-CAR PESOBRE ISSO.
VOCÊS ESTÃO MA-TANDO MEU FILHO.
TAP TAP TAP

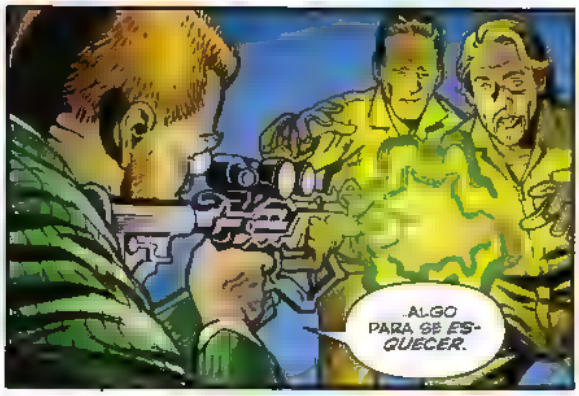
(*) Tipo de dança na qual os participantes usam apenas meias nos pés, popular nos anos 40 e 50 - N. da E.


NÃO ESTOU PRESO NOS ANOS 90, NICK. MÚSICA BOA É MÚSICA BOA.
ENFIM
SEU AMIGO RICK JONES NÃO É NENHUM SINATRA, MAS GOSTO É GOSTO. TUDO BEM?
NÃO, SOU UM AVANTE, NICK. SOU O CAPITÃO AMÉRICA.
HOJE NÃO, ROGERS. SEI QUE TÁ DOIDINHO PRA JOGAR O ESCUDO POR AÍ.
...MAS A SHIELD PRECISA DE UM CARA DENTRO PRA SABER O QUE ESSES CABELUDOS ESTÃO CONTRABANDEANDO NOS SHOWS.
BINGO. CARGA ESCONDIDA. ALGO ELETRÔNICO E AVANÇADO DEVE ESTAR DENTRO DE UMA BATERIA.
POR AQUI VAMOS.

MISTURE-SE, ROGERS. SE VIREM ALGO VERMELHO, BRANCO E AZUL SE APROXIMANDO, VÃO CORRER.
TEMOS QUE SABER QUEM É O CHEFE DELES. O QUE TÁ VENDO?
SAÍDA
UM CAMINHÃO CARAS GRANDES. NADA DEMAIS.
NÃO, ESPERE.
AJUDANTE

DOUTOR FAUSTUS.
JÁ ESTÁ BOM, RAPAZES

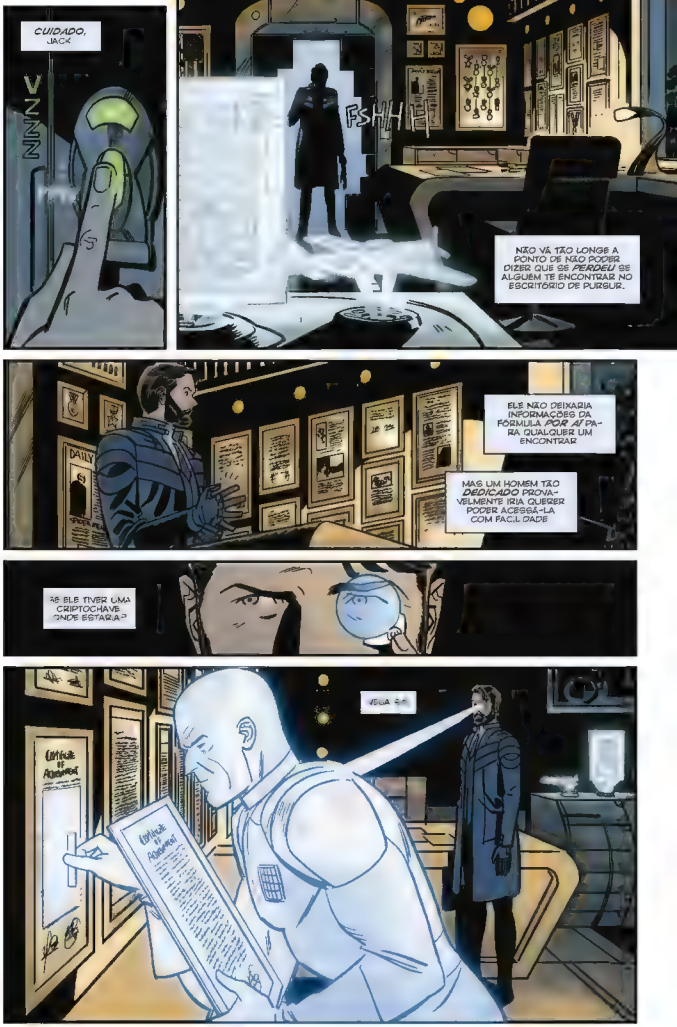

OBRIGADO PELO SERVIÇO. AGORA, SE ME PERMITEM...

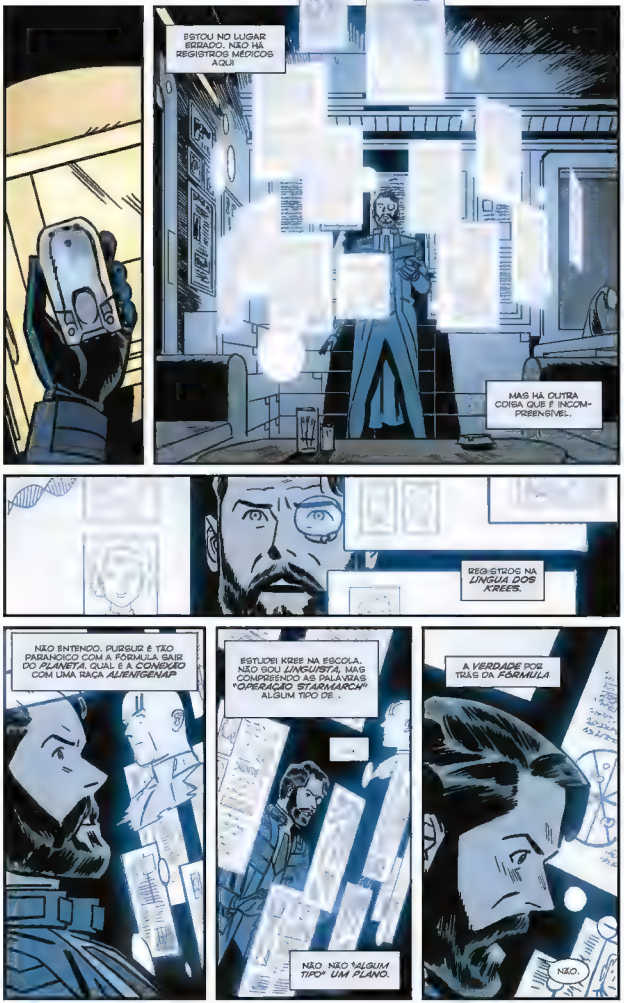

...ALGO PARA SE ESQUECER.

EXPANDAM SUAS MENTES.
...PARA A LOUCURA.

UMA NOVA CIÊNCIA. TECNOTRÓVIA. APARELHOS ELETRÔNICOS QUE ALTERAM A MENTE. NÃO É PRECISO NENHUMA DROGA PARA UMA VIAGEM MENTAL.
A TECNOLOGIA DA IMA É TÃO BOA QUANTO DIZEM. PODEMOS PEGAR QUALQUER COISA DE QUALQUER LUGAR, SEM NINGUÉM PARA IMPEDIR...
ESPERE. DOIS AJUDANTES.
...CADÊ O TERCEIRO?
AJUDA
TK-TK
NO SÉCULO 24: UM COMPROMISSO COM UM MISTO-MADOR NACIONAL É UMA GRANDE HONRA.

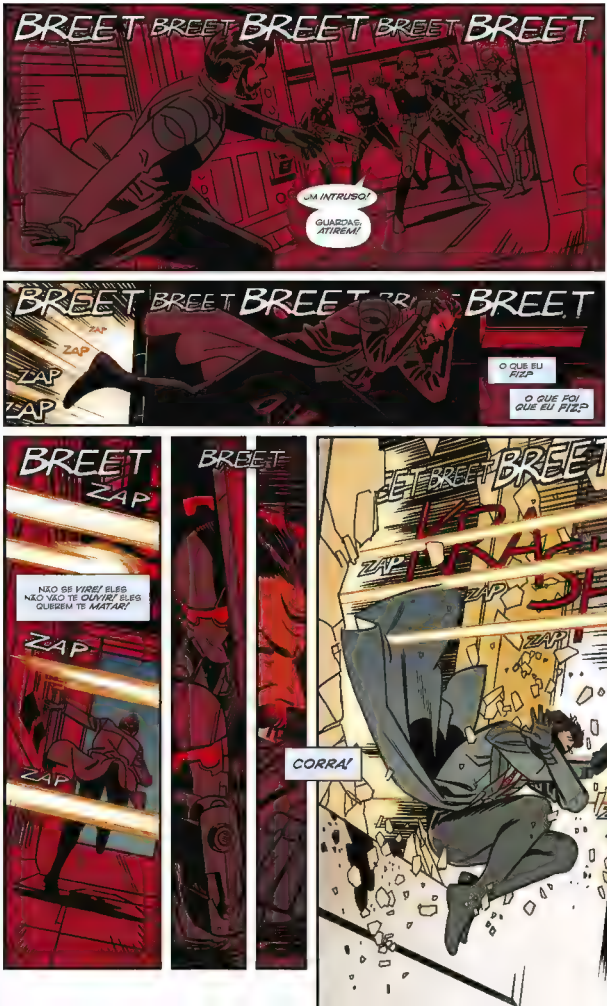
EXISTEM POUCAS *LENTES DO TEMPO*. QUANDO A TERCEIRA GUERRA STARK FRAGMENTOU A *JÓIA DO TEMPO*, O GOVERNO UTILIZOU OS PEDAÇOS PARA CRIAR ESTE APARELHO QUE PERMITE DOCUMENTAR A HISTÓRIA ANTIGA.
FUTURE MODES
E MAIS IMPORTANTE: *APRENDER* COM ELA..
LENTES DO TEMPO NÃO VÊEM O FUTURO...
BZZZ
...MAS SE UM HISTORIADOR FOR *MUITO BOM* EM HACKEAR..
...ELES *CONSEGUEM* PROJETAR ALGUNS VISLUMBRES DO *PASSADO RECENTE*.
O DRONE VÊ O CORREDOR COMO ESTAVA *HÁ DEZ MINUTOS* E SEGUE.


CUIDADO, JACK
VZZZZ
FSHHH
NÃO VÁ TÃO LONGE A PONTO DE NÃO PODER DIZER QUE SE PERDEU SE ALGUÉM TE ENCONTRAR NO ESCRITÓRIO DE PURSUR.
ELE NÃO DEIXARIA INFORMAÇÕES DA FÓRMULA POR AÍ PARA QUALQUER UM ENCONTRAR
MAS UM HOMEM TÃO DEDICADO PROVAVELMENTE IRIA QUERER PODER ACESSÁ-LA COM FACILIDADE
SE ELE TIVER UMA CRIPTOCHAVE... ONDE ESTARIA?
VEJA SÓ.

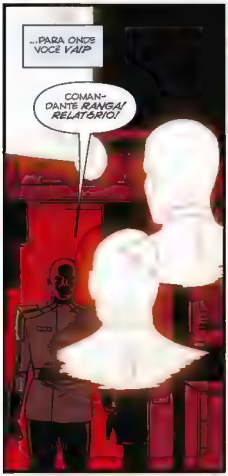

ESTOU NO LUGAR ERRADO. NÃO HÁ REGISTROS MÉDICOS AQUI
MAS HÁ OUTRA COISA QUE É INCOMPREENSÍVEL.
REGISTROS NA *LÍNGUA DOS KREES*.
NÃO ENTENDO. PURGUR É TÃO PARANÓICO COM A FÓRMULA GAIR DO *PLANETA*, QUAL É A *CONEXÃO* COM UMA RAÇA *ALIENÍGENA*?
ESTUDEI KREE NA ESCOLA. NÃO SOU *LINGUISTA*, MAS COMPREENDO AS PALAVRAS *"OPERAÇÃO STARMARCH"* ALGUM TIPO DE..
NÃO. NÃO "*ALGUM TIPO*" *UM PLANO*.
A *VERDADE* POR TRÁS DA *FÓRMULA*
NÃO.

AMERICANOS NÃO ESTÃO SENDO *ENALTECIDOS*.
ESTAMOS SENDO *PRO-CRIADOS*.
A FÓRMULA AINDA TEM BASE NO SORO ORIGINAL DE ROGERS. AINDA É BENÉFICA. MAS COM UMA *ALTERAÇÃO*.
QUEM FOI INOCULADO SE TORNA UM *AGENTE DORMENTE* DO *IMPÉRIO KREE* SEM SABER
AO SER *ATIVADO*, ELE TRANSFORMA AS *COBAIAS* EM *GUERREIROS IRRACIONAIS*... *SOLDADOS* VIAJANDO PELA GALÁXIA SE BANHANDO NO SANGUE DOS *INIMIGOS* DOS KREES.
BLP!
O *GENERAL PURSUR* É UM *TRAIDOR*. ELE ESTÁ NO *CENTRO* DA OPERAÇÃO STARMARCH. O PRESIDENTE ROBBINS NÃO FAZ IDEIA DE QUE SEU BRAÇO DIREITO É UM *AGENTE DUPLO* DOS--
BOA NOITE, GENERAL

GENERAL!!!
NÃO! ISSO... ISSO É UM ERRO..
COMANDANTE, TEMOS UM IMPOSTOR NOS COMUNICADORES. CUIDADO
MEU DEUS, O QUE EU FIZ? DEU-GA ESSA COISA, JACK! RÁPIDO!
CLICK CLICK CLICK CLICK CLICK
NÃO RECONHEÇO ESTE HOMEM! INICIEM A CONTENÇÃO
BREET BREET BREET BREET BREET
MINHA NOSSA !
BREET BREET BREET BREET BREET
ROBB NO! PRECISO CHEGAR NO-


BREET BREET BREET BREET BREET
UM INTRUSO!
GUARDAS, ATIREM!
BREET BREET BREET BREET
ZAP
ZAP
ZAP
ZAP
O QUE EU FIZ?
O QUE FOI QUE EU FIZ?
BREET
ZAP
NÃO SE VIRE! ELES NÃO VÃO TE OUVIR! ELES QUEREM TE MATAR!
ZAP
ZAP
BREET
CORRA!
ZAP
ZAP
ZAP
ZAP

SEU IDIOTA
SEU FILHO PRECISA DE VOCÊ. É AGORA..


...PARA ONDE VOCÊ VAI?
COMAN-DANTE RAMSA! RELATÓRIO!

O GENERAL PURSUR SABERÁ QUE ESTEVE EM SEU ESCRITÓRIO.
ELE SABERÁ O QUE VOCÊ DESCOBRIU.

E ELE FARÁ DE TUDO PARA MANTÊ-LO EM SILÊNCIO.
ATENÇÃO, PACIFICADORES AO ALCANCE DESTA MENSAGEM!
A CAGA BRANCA FOI ATACADA POR UM TERRORISTA ESPIÃO. IDENTI-FICAÇÃO JACKSON ROGERS, CIDADÃO GF-35667!

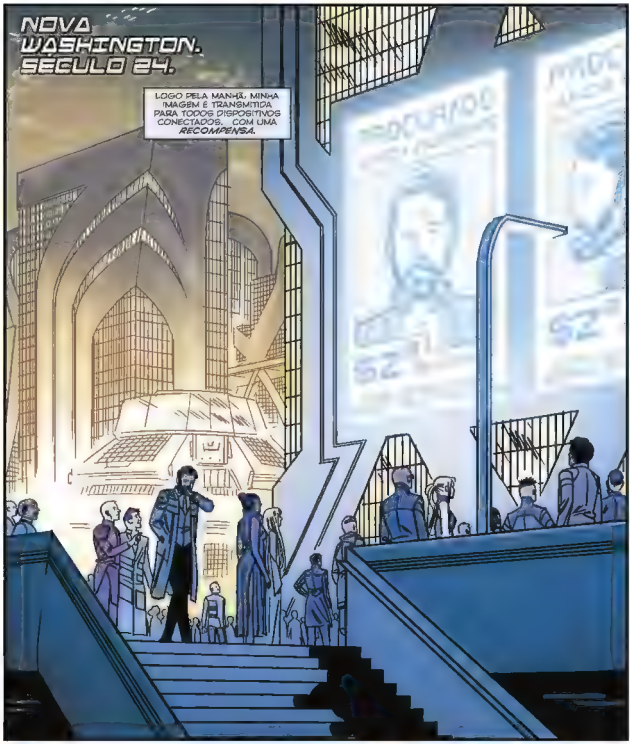
"ENCONTREM-NO AMORDAÇEM-NO"
"E TRAGAM-NO PARA MIM"

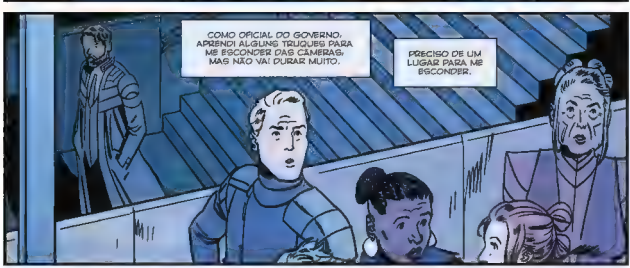
POR MICHAEL CHO

C'EST UNE QUESTION DE VIE OU DE MORT!
NÃO PODEMOS DE JEITO NENHUM DEIXÁ-LO MORRER!
O QUE ELE DESCOBRIU O QUE ELE ARRISCOU A VIDA PARA DESCOBRIR DEVE SER LEVADO AO QG!
FRANÇA. 1943.
NÃO. NÃO PODEMOS LEVÁ-LO AO QUARTEL.
TEM UM ESQUADRÃO DE VICHY RONDANDO OS TÚNEIS. MADEMOISELLE CARTER. ELES ACHAM QUE NÃO SABEMOS. ESTÃO ESPERANDO QUE OS LEVEMOS AO NOSSO PESSOAL.
NOSSA ORDEM É PARA SE RETIRAR.
INACEITÁVEL. SE NÃO OBTERMOS ASSISTÊNCIA MÉDICA IMEDIATA AO CAPITÃO, ELE MORRERÁ!
TUDO O QUE ELE FEZ PELA RESISTÊNCIA... NOS SALVANDO POR DIVERSAS VEZES DOS MALDITOS DO EIXO, TEMOS QUE FAZER O MESMO POR ELE.
VAMOS ENCONTRAR ESSES INVASORES DE VICHY ANTES QUE ELES NOS ENCONTREM. ASSIM NOSSO CAMINHO ESTARÁ LIVRE.
...
MUITO BEM.
OLHOS E OUVIDOS ABERTOS.

PRENDRE GARDE!
BLAM!
BLAAM! BLAAM!
UGH!
BLAM!
AAARGH!
ARGH!
NNGGH!
VVVPPPPP

SP-TANG!
BEM MORTO. CAMINHO *LIVRE*.
LEVE O CAPITÃO PARA UM LUGAR *SEGURO*. *AGORA!*


NOVA WASHINGTON. SÉCULO 24.
LOGO PELA MANHÃ, MINHA IMAGEM É TRANSMITIDA PARA TODOS DISPOSITIVOS CONECTADOS. COM UMA RECOMPENSA.


COMO OFICIAL DO GOVERNO, APRENDI ALGUNS TRUQUES PARA ME ESCONDER DAS CÂMERAS, MAS NÃO VAI DURAR MUITO.
PRECISO DE UM LUGAR PARA ME ESCONDER.

UM DESCONHECIDO
A CORPORAÇÃO DOS HISTORIADORES TEM UM ESPECIAL QUE O GOVERNO DESCONHECE O TEMPO-FINDO.
PARA DEIXAR NÃO HISTORIADORES DE FORA, O CÓDIGO DE ACESSO NUNCA É FORNECIDO.
É ACESSÍVEL APENAS PARA QUEM TEM UMA LENTE DO TEMPO E PODE VER O CÓDIGO ANTERIOR.
A CORPORAÇÃO TEM UM VOTO SOLENE
DENTRO DESSAS PAREDES, O TEMPO ESTÁ CONGELADO

POR JURAMENTO NADA QUE FOI DITO OU CONVERSADO SAI DO TEMPO-FINDO. NUNCA.
ISSO ME DÁ LIBERDADE DE DIZER AOS COLEGAS O QUE APRENDI, SOBRE O PROGRAMA DE EUGENIA KREE SOBRE O QUE REALMENTE ACONTECE COM O DERIVADO DO SORO DO SUPERSOLDADO.
EU SEI QUE DEVO PARECER LOUCO

...MAS NÃO ESTAVA PREPARADO PARA SER TRATADO COMO UM.
SINTO MUITO PELO SEU GAROTO. ADORARÍAMOS AJUDAR.
MAS O RESTO... A CONSPIRAÇÃO... JACK, PARECE QUE FEZ UM MERGULHO TEMPORAL. SE ISSO É O CASO, DEIXE QUE TE ACOLHAM. ELES PODEM TE AJUDAR.

"MERGULHO TEMPORAL", UM RISCO OCUPACIONAL.
ÀS VEZES, HISTORIADORES SE TORNAM TÃO OBCECADOS COM O PASSADO QUE A LINHA ENTRE O ONTEM E O HOJE FICA EMBAÇADA. SEVERAMENTE.
PASSAR TANTO TEMPO DISSOCIADO DO PRESENTE TE LEVA A UM ESTADO ALUCINÓGENO E DEPOIS À INSANIDADE.

FOI O QUE HOUVE COM O VELHO VIC.
DIZEM QUE ELE NÃO RESISTIU À TENTAÇÃO DE VIVER SUA VIDA VÁRIAS VEZES. ACABOU COM A MENTE DELE. ELE NUNCA FOI VISTO FORA DO TEMPO-FINDO.

SÓ FICA SENTADO NO CANTINHO DELE, RESMUNGANDO COMO
ELE AINDA ESTÁ VIVO.
PERDÃO?
PRECISO DO MEU FILHO. NÃO TENHO TEMPO PRA LOUCURA, MAS ESTOU PARALISADO.
NINGUÉM NUNCA VIU O VELHO VIC FALANDO COM NINGUÉM.
DEIXE-O AJUDAR.
QUEMP DO QUE ESTÁ FALANDO?
EU OUVI TUDO SOBRE OS KREES E O PLANO DELES. ACREDITO EM VOCÊ. AMÉRICA ESTÁ EM PERIGO.
E VOCÊ É O ÚNICO REZANDO POR ELE
QUEMP

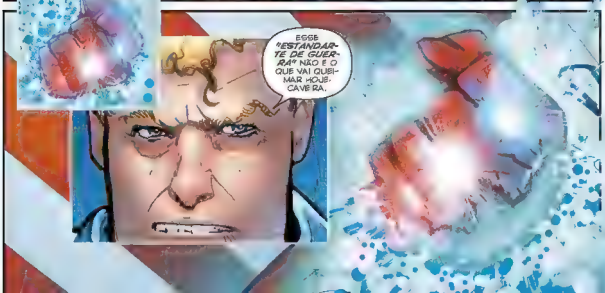
O QUE É ISSO?
VOCÊ SABE MUITO BEM O QUE É ISSO, JACK ROGERS.
O CÁLICE SAGRADO EXCALIBUR.
ESTÁ ESPERANDO POR VOCÊ
E ELE TAMBÉM
DEIXE-ME MOSTRAR
NÃO, SENHOR. *NÃO*, ME DEIXE EM *PAZ*.
OLHE!
TIRE ISSO DE MIM.
CLICK
OLHE!

CANSEI DESSA DANÇA, ROGERS.

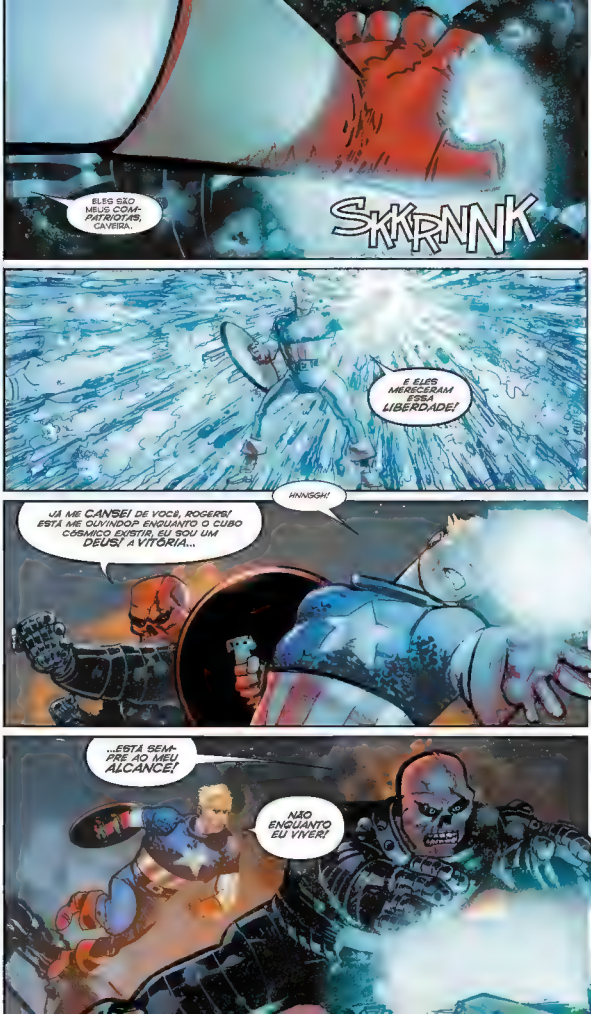
NOS DOIS ESTAMOS LIGADOS POR MAIS DE UM *SÉCULO*.
NENHUM DOS DOIS FICA NO CONTROLE O *SUFICIENTE* PARA *ELIMINAR* O OUTRO

ATÉ AGORA
SEU POVO, SUA NAÇÃO, SÃO *MEUS*, CAPITÃO! PRESOS PARA SEMPRE DENTRO DO INFERNO ETERNO DO MEU CUBO CÓSMICO!

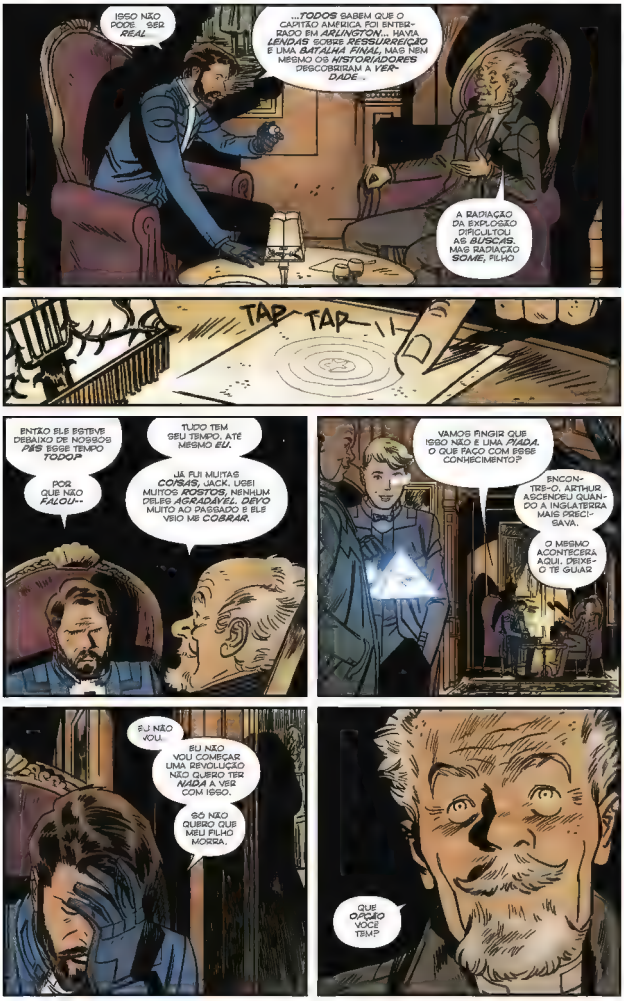
AGORA EU *FINALMENTE* POSSO ME DELIBTAR NESSE TÃO *ESPERADO* PRAZER DE OFERECER A VOCÊ E SEU DESPLORÁVEL *ESTANDARTE DE GUERRA* O SIGNIFICADO QUE VOCÊS MERECEM


ESSE *"ESTANDARTE DE GUERRA"* NÃO É O QUE VAI QUEIMAR HOJE, CAVEIRA.

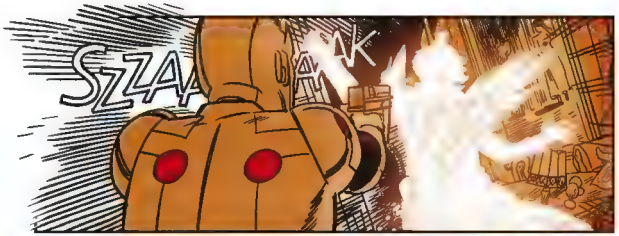
MAS SIM O FOGO DE MIL MULHERES DE AMERICANOS PRESOS QUE EXIGEM A LIBERDADE
KA-RACKK!
ESSE FOGO É MAIS QUENTE QUE O SOL..
O CUBO... VOCÊ CORROMPEU UM FRAGMENTO DELE.
É MAIS ALTO QUE UM TROVÃO.
E QUEIMARÁ SEUS SONHOS PERVERSOS ATÉ VIRAREM CINZAS.


ELES SÃO MEUS COMPATRIOTAS, CAVEIRA.
SKKRNNK
E ELES MERECERAM ESSA LIBERDADE!
HNNGGH!
JÁ ME CANSEI DE VOCÊ, ROGERS! ESTÁ ME OUVINDO? ENQUANTO O CUBO COSMICO EXISTIR, EU SOU UM DEUS! A VITÓRIA...
...ESTÁ SEMPRE AO MEU ALCANCE!
NÃO ENQUANTO EU VIVER!

ENTÃO MORRA.
QUE ESSA SEJA NOSSA ÚLTIMA BATALHA! DEIXE QUE TUDO MORRA! EU ORDENO QUE ESSA NAÇÃO PATÉTICA SEJA EXTINTA DA SUPERFÍCIE DA TERRA!
NÃO!


ISSO NÃO PODE SER REAL...
...TODOS SABEM QUE O CAPITÃO AMÉRICA FOI ENTERRADO EM ARLINGTON... HAVIA LENDAS SOBRE RESSURREIÇÃO E UMA BATALHA FINAL, MAS NEM MESMO OS HISTORIADORES DESCOBRIRAM A VERDADE...
A RADIAÇÃO DA EXPLOSÃO DIFICULTOU AS BUSCAS. MAS RADIAÇÃO SOME, FILHO
TAP TAP
ENTÃO ELE ESTEVE DEBAIXO DE NOSSOS PÉS ESSE TEMPO TODO?
POR QUE NÃO FALOU--
TUDO TEM SEU TEMPO. ATÉ MESMO EU.
JÁ FUI MUITAS COISAS, JACK. LIGEI MUITOS ROSTOS, NENHUM DELES AGRADÁVEL. DEVO MUITO AO PASSADO E ELE VEIO ME COBRAR.
VAMOS FINGIR QUE ISSO NÃO É UMA PIADA. O QUE FAÇO COM ESSE CONHECIMENTO?
ENCONTRE-O, ARTHUR. ASCENDEU QUANDO A INGLATERRA MAIS PRECISAVA.
O MESMO ACONTECERÁ AQUI. DEIXE-O TE GUIAR
EU NÃO VOU.
EU NÃO VOU COMEÇAR UMA REVOLUÇÃO. NÃO QUERO TER NADA A VER COM ISSO.
SÓ NÃO QUERO QUE MEU FILHO MORRA.
QUE ORGULHO VOCÊ TEM?

THWOOOOM
PACIFICADORES! ISTO É UMA BLITZ DE JOELHOS!
ONDE ESTÁ ROGERS?
ONDE?
SHHFF
MEU DEUS
VÁ, GAROTO VOU GANHAR TEMPO
SIC SEMPER TYRANNIS!
SHHFF


SZZAK
SZAK

É ISSO. EU SURTEI! NADA FAZ SENTIDO
HÁ 24 HORAS, EU ERA UM PAI CUIDANDO DO FILHO. AGORA ESTOU ATRÁS DE UMA *LENDA* POUCO CRÍVEL.

SZAAAK
SZAAK
SOU UM *HISTORIADOR*. MEU *TRABALHO* É SABER A DIFERENÇA ENTRE *FATO* E *MITO*.

SÓ PORQUE *DESEJA* QUE ALGO SEJA VERDADE, NÃO SIGNIFICA QUE *SEJA*.
MAS TUDO QUE EU SEI ESTÁ DE CABEÇA PRA BAIXO.
E ACABEI DE ME TORNAR UM HOMEM QUE *REZA*.

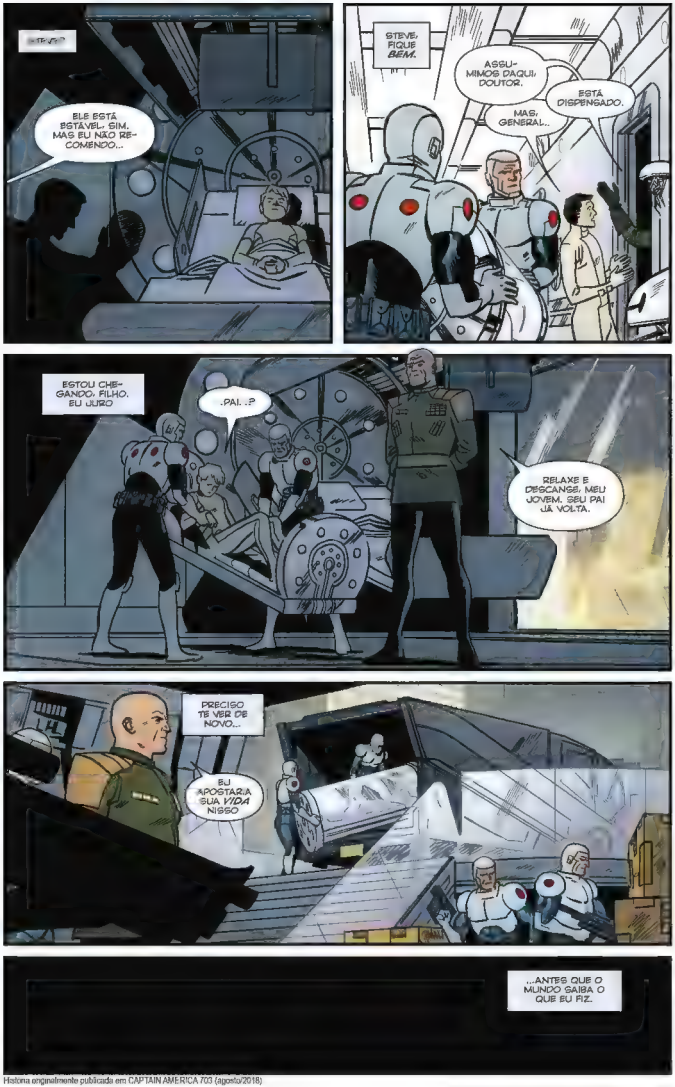
A EXPLOSÃO EM WASHINGTON QUASE ENGOLIU A CIDADE. OS DESTROÇOS FORAM ALTAMENTE RADIOATIVOS.
LEVOU DÉCADAS ATÉ QUE O LOCAL ESTIVESSE PRONTO PARA SER RECONSTRUÍDO.
ATRAVÉS DOS SÉCULOS, TODO MUNDO, EXCETO OS HISTORIADORES, SE ESQUECERAM DE QUE HAVIA ALGO SOB NOVA WASHINGTON.
DE VEZ EM QUANDO OUVIA-SE HISTÓRIAS SOBRE EXPEDIÇÕES. MAS NINGUÉM IA MUITO LONGE. LEVEI DIAS PARA PERCORRER MENOS DE UM QUILÔMETRO. NÃO TEM NADA PRA SE VER LÁ EMBAIXO
KRASH
A NÃO SER QUE SAIBA O QUE ESTÁ PROCURANDO.

SÓLIDO COMO GRANITO. SEM PORTA. SEM ENTRADA. NEM MESMO UMA.
RACHADURA

CLUTCH
KRUNK
KROOM
KROOOM
KRAAKROOM
KRAAK
FINALMENTE.

...LIVRE.
NON...

POR MICHAEL CHO



História originalmente publicada em CAPTAIN AMERICA 703 (agosto/2018)

OS PESADELOS SE TORNARAM UMA MATRIOSCA.
CADA UMA MAIS ATERRORIZANTE QUE A OUTRA.
ELE ESTÁ DIANTE DE MIM: UM HOMEM. UMA ENTIDADE... NÃO SEI. A HISTÓRIA ESCREVEU SEU EPITÁFIO HÁ SÉCULOS.
MAS PARECE QUE O MAL ENCARNADO É IMORTAL.
O CAPITÃO AMERICA NÃO SOBREVIVEU À SUA BATALHA FINAL. MAS O CAVEIRA VERMELHA SIM. ELE CERRITA COM AS ONDAS DE ENERGIA DO CUBO COSMICO. UMA SURPRESA TANTO PARA ELE QUANDO PARA MIM. E RI.
COM UMA VOZ COMO CASCALHO RASPANDO VIDRO, O CAVEIRA EXIGE SABER ONDE ESTÁ, POR QUE ESTA AQUI E O QUE ELE SE TORNOU.
NÃO GOSTA DAS MINHAS RESPOSTAS
MAS CONTINUA A FAZER PERGUNTAS. TENHO TANTO MEDO DE DAR UMA RESPOSTA ERRADA QUE MAL CONSIGO PENSAR
ROGERS.
G-GIMP
ROGERS.

SOS ESSE DISFARCE? ERA O QUE EU ESPERAVA...
VELHO AMIGO.
TH WAM!
O CUE?
NÃO! ELE ME PEGOU DESPREVENIDO! ESTAVA FALANDO COMIGO MESMO, E NÃO COMIGO, E COMO EU RESPONDI.
AGORA ELE ACHA QUE EU SOU O STEVE ROGERS!
AAARGH

MAIS.
!AAAAARGH!
NNNGGGGGHHH!
TAQUICARDIA PROLONGADA. OS BATIMENTOS ESTÃO FRACOS MAS ELE ESTÁ VIVO. É IMPOSSÍVEL.
NÃO. SIGNIFICA QUE ENCONTRAMOS SEU PONTO FRACO.
GNNNG! GNNNNNHHH!
ESSA QUANTIDADE DE VENENO MATARIA QUALQUER HOMEM. MAS EM ALGUÉM COM O SORO DO SUPERSOLDADO...
...PODE FICAR À BEIRA DA MORTE DE FORMA INDEFINIDA...

NÃO SEI DE MAIS NINGUÉM QUE SOFREU ESSE NÍVEL DE DOR POR TANTO TEMPO ASSIM.
E O DIA SÓ ESTÁ COMEÇANDO.
PASSE OS CÓDIGOS DA MANSÃO, CAPITÃO. E A DOR VAI PASSAR
RRRR RHHHH
O QUE ELE DISSE?
...HOMEM RADIOATIVO... DERRETEDOR... QUEM MAIS?
ESPERE. ELE ACHA QUE ESTÁ INTERROGANDO A GENTE?
AUMENTE A DOSE
GGNNHHHHH!
OS CÓDIGOS, CAPITÃO, DA MANSÃO DOS VINGADORES.
QUEM ESTÁ PROTEGENDO? GAVIÃO ARQUEIRO? FEITICEIRA ESCARLATE? MERCÚRIO?
ELES SÃO CRIMINOSOS. ACHA QUE OS ESTÁ AJUDANDO, MAS ESTÃO TE ENGANANDO.
GNNNNHHH!
VOCÊ NÃO DEVE NADA A ELES.
QUAIS SÃO OS CÓDIGOS?
E M?

UMA BOMBA... VÃO USAR O SKYCRAFT DOS VINGADORES... PARA JOGAR UMA BOMBA.. NAS NAÇÕES UNIDAS
MUITO ASTUTO
AUMENTE A DOSE
!EAAAAARGH!
PASSE OS CÓDIGOS!
ME DÊ A BOMBA.
ELA ESTÁ SENDO CONTRABANDEADA.. NO PORTO...
.EM UM TERMINAL DE CRUZEIRO.
ESPERE! COMO ELE SABE DISSO?
CALE A BOCA, SEU IDIOTA! VOCÊ ESTÁ CAINDO NA--
HNNGGGHH!
WHKSSH
WHKSSH
THWAM
FFFNNGG!

VOCÊ NÃO SABIA. ADIVINHOU, E AQUELE IDIOTA CONFIRMOU.
ISSO MUDA AS COISAS
TEMOS QUE ENCONTRAR OUTRO JEITO DE ENTREGAR A CARGA..
...DEPOIS QUE EU ACABAR COM VOCÊ
O QUÊ ?
AAAAAAAH-- ¢?
NÃO HOJE NÃO HÁ SEGUNDAS CHANCES, COLEGA

AINDA BEM QUE SEU AMIGO CAVALEIRO NEGRO OS ENTREGOU! FOI FÁCIL ACHAR VOCÊS!
PIETRO! ELE ESTÁ BEMP
VOU LEVÁ-LO A UM HOSPITAL.
NÃO! EU...
HNNNGGH!
O GAVIÃO ARQUEIRO E A FEITICEIRA ESCARLATE PODEM ME LEVAR! PROCURE . NO PORTO... AGORA! ENCONTRE A BOMBA!
EI! EI! DE PÉ, SOLDADO.
TEMOS QUE IR PRO HOSPITAL E FLERTAR COM AS ENFERMEIRAS!
O QUE ESTOU DIZENDO? NÃO REVELOU A INFORMAÇÃO NEM SOB TORTURA, COM CERTEZA NÃO VAI DAR SEU TELEFONE ASSIM TÃO FÁCIL...
ESTAVAMOS ATERRORIZADOS

DARLA E EU ESTÁVAMOS NERVOSOS SOBRE TER FILHOS. DE COMO ISSO AFETARIA NOSSAS VIDAS.
QUANDO VIMOS STEVEN PELA PRIMEIRA VEZ, DESEJAMOS TER TIDO ELE MAIS CEDO.
DEPOIS QUE DARLA SE FOI, MEU AMOR POR ELA SE RECLUSOU A EXISTIR SEM DIREÇÃO.
ELE SE TORNOU UM MULTIPLICADOR DE FORÇA.
A AFEIÇÃO QUE EU TINHA PELO MEU FILHO CRESCEU EXPONENCIALMENTE
ELE É A MINHA LUZ
É POR ELE QUE LEVANTO DE MANHÃ. É MEU PRESENTE QUE ABRAÇO COM IMENSA GRATIDÃO À NOITE.

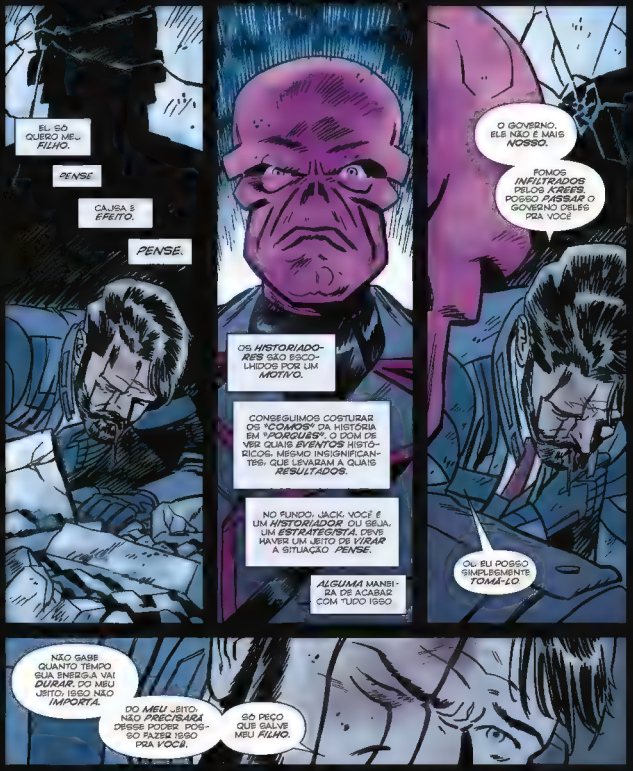
EU TENHO UM TRABALHO NESTE MUNDO: DEIXAR MEU FILHO SEGURO.
FAZER TUDO QUE EU POSSO PARA QUE ELE SE TRANSFORME NO HOMEM QUE EU SEI QUE ELE SERÁ.
SER O CAMPEÃO DELE.
ELE PRECISA DE MIM

ELE PRECISA DE MIM
!EEAAAAAAAARGH!
ELE PRECISA DE MIM.

ARGH... ARGH... ARGH...
POR FAVOR CHEGA...
VOCÊ NÃO É O CAPITÃO ROGERS
BOOM!
ELE JAMAIS PEDIRIA MISERICÓRDIA.

CLARO QUE NÃO. O CAPITÃO AMERICA ERA UM *HERÓI*, EU *NÃO* SOU. NUNCA *FINGI* SER.
PARE. *QUALQUER COISA*... PARE DE *ME FERIR*... EU *IMPLORO*...

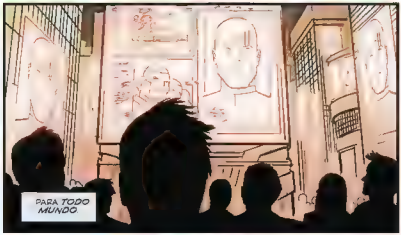
NÃO ME CONVENCEU.
PEÇA NOVAMENTE, COM *CONVICÇÃO*. DIGA COMO VAI *ME SERVIR* QUANDO EU PUZER UM TRONO DOS OSSOS DOS *IRREDUTÍVEIS*.

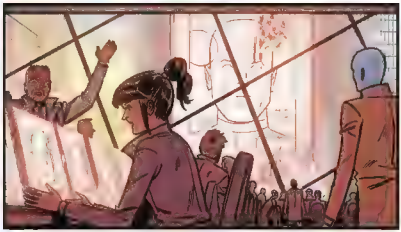

EU SÓ QUERO MEU FILHO.
PENSE
CAUSA E EFEITO.
PENSE.
OS HISTORIADORES SÃO ESCOLHIDOS POR UM MOTIVO.
CONSEGUIMOS COSTURAR OS "COMOS" DA HISTÓRIA EM "PORQUÊS". O DOM DE VER QUAIS EVENTOS HISTÓRICOS, MESMO INSIGNIFICANTES, QUE LEVARAM A QUAIS RESULTADOS.
NO FUNDO, JACK, VOCÊ É UM HISTORIADOR OU SEJA, UM ESTRATEGISTA. DEVE HAVER UM JEITO DE VIRAR A SITUAÇÃO PENSE.
ALGUMA MANEIRA DE ACABAR COM TUDO ISSO.
O GOVERNO, ELE NÃO É MAIS NOSSO.
FOMOS INFILTRADOS PELOS KREES. POSSO PASSAR O GOVERNO DELES PRA VOCÊ
OU EU POSSO SIMPLESMENTE TOMÁ-LO
NÃO SABE QUANTO TEMPO SUA ENERGIA VAI DURAR. DO MEU JEITO, ISSO NÃO IMPORTA.
DO MEU JEITO, NÃO PRECISARIA DESSE PODER. POSSO FAZER ISSO PRA VOCÊ.
SÓ PEÇO QUE SALVE MEU FILHO.
...
VEREMOS.
VENHA.

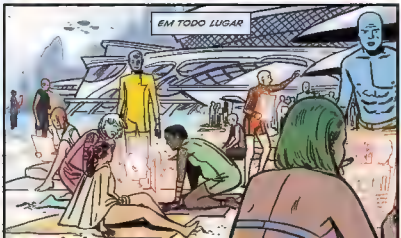
TALVEZ ISSO NÃO FUNCIONE. O CAVEIRA TEM MAIS INTELIGÊNCIA DO QUE CRUELDADE
Boom
ELE SABE QUE, MESMO EM GUIA ERA, A INFORMAÇÃO E A MANIPULAÇÃO ERAM MAIS IMPORTANTES DO QUE ARTILHARIA E MÃO DE OBRA.
ZAP
ZAP
ZAP
ZAP
ZAP
VOU AJUDÁ-LO A EXPLORAR ISSO.
Boom
OS ARQUIVOS QUE ENCONTREI NO ESCRITÓRIO DO GENERAL PUSSUR JÁ DEVEM ESTAR DESTRUÍDOS.

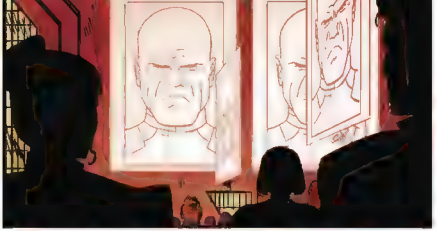
MAS O QUE EU VI NELES É FÁCIL DE MOSTRAR COM A LENTE DO TEMPO.

O CAVEIRA USA SEU PODER PARA TRANSMITIR A INFORMAÇÃO... DE QUE TODO AMERICANO FOI TRANSFORMADO EM UM AGENTE DORMENTE DO IMPÉRIO KREE...


PARA TODO MUNDO

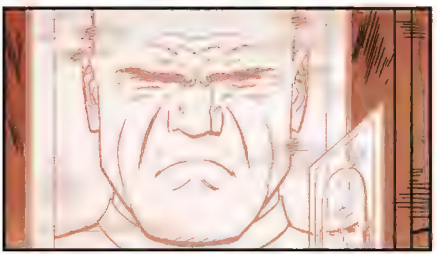



EM TODO LUGAR



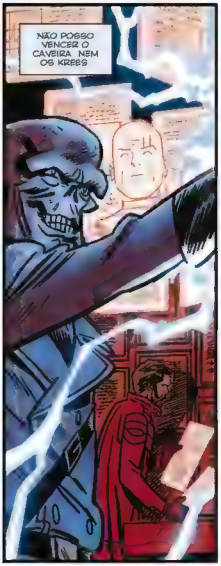
EM QUESTÃO DE *MINUTOS*, A CONSPIRAÇÃO KREE VAI À *PÚBLICO*. OS CIDADÃOS AMERICANOS DESCOBRIRAM A VERDADE. FORAM TRANSFORMADOS EM *BUCHA DE CANHÃO*.

OS CONSPIRADORES KREES FICARÃO *LOUCOS* E BUSCARÃO *VINGANÇA* CONTRA O CAVEIRA E CONTRA MIM.

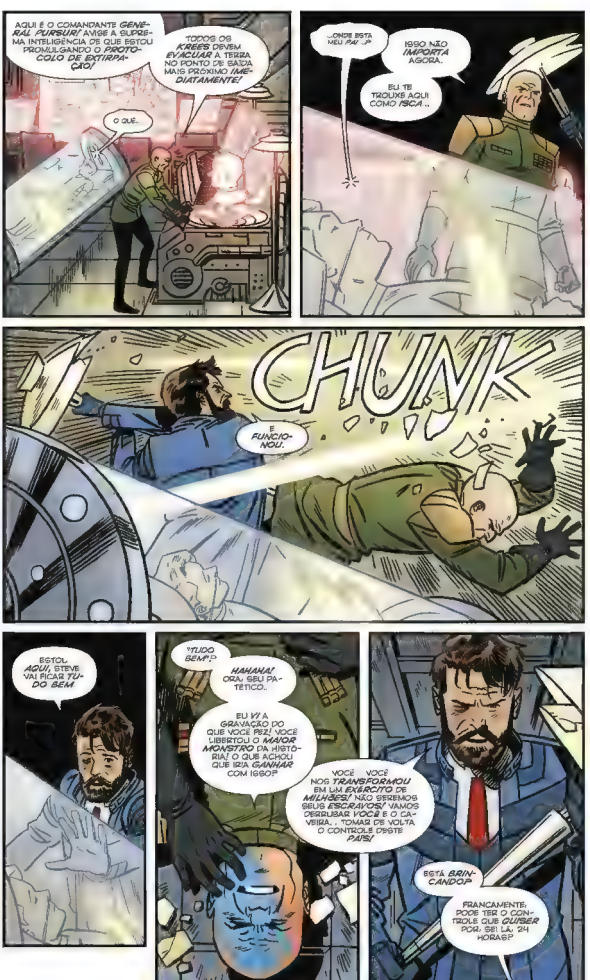


EM 1948, OS PARTIDOS COMUNISTA E NACIONALISTA NA CHINA ENTRARAM EM GUERRA GRAÇAS À MANIPULAÇÃO RUSSA.

É A DOUTRINA DO *"DEIXE-OS LUTAR PARA QUE EU POSSA AVANÇAR"*



NÃO DEMORA MUITO PARA OS AMERICANOS COMEÇAREM A LUTAR PELA LIBERDADE.
OS KREES ESTÃO EM TAMANHA DESVANTAGEM QUE NÃO CONSEGUEM CONTER A VIOLÊNCIA.
SZAAK
SZAAK
SZAAK
SZAAK
ENQUANTO ISSO, O CAVEIRA ESTÁ TÃO DISTRAÍDO OU TÃO SEDENTO POR SANGUE, QUE NÃO PERCEBE QUE FUGIU.
DUVIDO QUE ELE SE IMPORTE



AQUI É O COMANDANTE *GENERAL PURSUR!* AVISE A SUPREMA INTELIGÊNCIA DE QUE ESTOU PROMULGANDO O *PROTOCOLO DE EXTIRPAÇÃO!*

TODOS OS *KREES* DEVEM *EVACUAR* A TERRA NO PONTO DE SAÍDA MAIS PRÓXIMO *IMEDIATAMENTE!*

O QUÊ...

...ONDE ESTÁ MEU *PAI*...?

ISSO NÃO *IMPORTA* AGORA.

EU TE TROUXE AQUI COMO *ISCA*...

CHUNK

E *FUNCIONOU.*

ESTOU *AQUI*, STEVE. VAI FICAR *TUDO BEM*.

"*TUDO BEM*"?

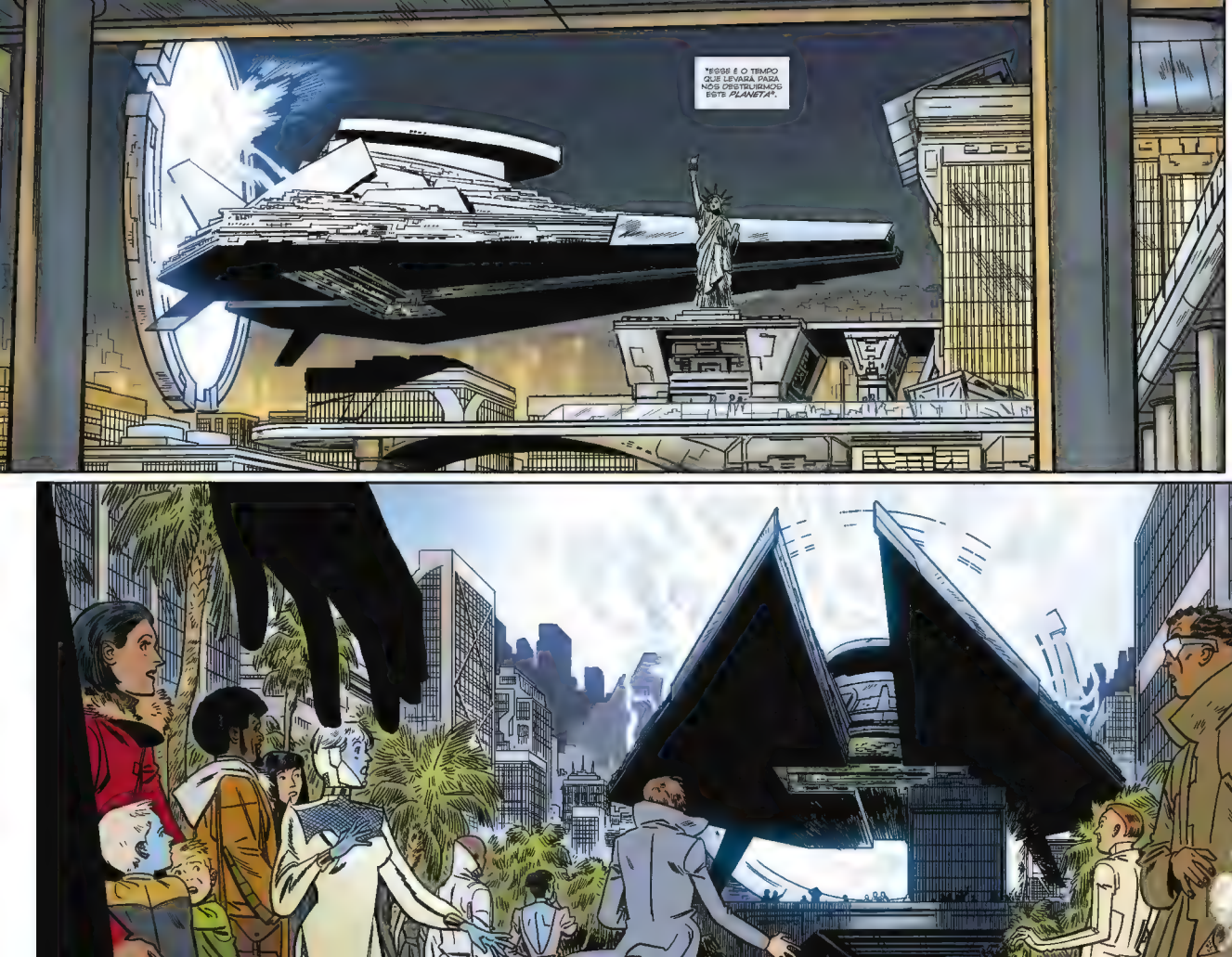
HAHAHA! ORA, SEU PATÉTICO...

EU *VI* A GRAVAÇÃO DO QUE VOCÊ FEZ! VOCÊ LIBERTOU O *MAIOR MONSTRO* DA HISTÓRIA! O QUE ACHOU QUE IRIA *GANHAR* COM ISSO?

VOCÊ... VOCÊ NOS *TRANSFORMOU* EM UM *EXÉRCITO* DE *MILHÕES!* NÃO SEREMOS SEUS *ESCRAVOS!* VAMOS DERRUBAR *VOCÊ* E O CAVEIRA... TOMAR DE VOLTA O CONTROLE DESTE *PAÍS!*

ESTÁ *BRINCANDO?*

FRANCAMENTE, PODE TER O CONTROLE QUE *QUISER* POR, SEI LÁ, 24 HORAS?


"ESSE É O TEMPO QUE LEVARÁ PARA NOS DESTRUIRMOS ESTE PLANETA".

NOS, LUTAREMOS CONTRA VOCÊS!
NÃO PARA COMEÇAR, SEUS NÚMEROS SÃO MUITO MENORES E JÁ SE ESQUECERAM DE COMO LUTAR. IREMOS TREINÁ-LOS NOVAMENTE.
"MAS AGORA QUE DESTRUIU NOSSOS PLANOS, NÃO PODEMOS ARRISCAR QUE POSSÍVEIS SOLDADOS DO SEU CALIBRE CAIAM NAS MÃOS DE UM MANIACO PERTURBADO, OU MUITO MENOS NAS DE OUTRA RAÇA"
"NÃO. AMANHÃ A ESSA HORA: A TERRA ESTARÁ LIMPA E COMEÇAREMOS NOVAMENTE EM OUTRO LUGAR".
KA-BOOM
PODEMOS DESTROÇAR VOCÊ, MEU FILHO PODE.
O QUE?
AQUELE FRACOTE?
ELE É A CHAVE, PURSUJI!
VOCÊ ESTÁ ESCONDENDO MAIS UMA COISA
E ISSO É O QUE VAI NOS SALVAR.

POR MICHAEL CHO

COMO EU ESPERAVA, O CAVEIRA VERMELHA NÃO TEM A MENOR INTENÇÃO DE DEIXAR A FROTA KREE DESTRUIR O PLANETA QUE ELE QUER GOVERNAR.
COMEÇOU SOZINHO A GUERRA DOS KREES CONTRA O CAVEIRA.

OS DOIS LADOS ESTÃO MUITO OCUPADOS SE *ATACANDO* PARA PERCEBER QUEM FICOU NO *MEIO*.
MAS ISSO NÃO VAI DURAR MUITO.
ENTÃO VAMOS PARA O *PRÓXIMO* PASSO.
VOCÊ CONTINUA SEM *CEDER*, GENERAL.

"QUANDO A TERRA SE ABRIU PARA UM NOVO E PACÍFICO IMPÉRIO KREE, NÃO TÍNHAMOS IDEIA.
"... DO QUE VOCÊ QUERIA DE VERDADE."
SZAAK
"QUAIS ERAM SEUS OBJETIVOS."
"E DO QUANTO VOCÊS TEM MEDO DE NÓS."

"A VACINA DE SUPERSOLDADO ENVENENOU MEU FILHO E APENAS ELE. O TEMPO TODO, A HISTÓRIA ESTAVA ALI!"
A FÓRMULA NÃO PODE SAIR DO PLANETA.
"FOI O QUE VOCÊ ME DISSE. ACHEI QUE QUERIA MANTÊ-LA LONGE DAS MÃOS DOS IMPÉRIOS INIMIGOS".
"NEO"
VOCÊ NÃO QUERIA ARRISCAR QUE A FÓRMULA FOSSE TRANSFORMADA EM ARMA.
POR QUE TRANSFORMAR TERRÁQUEOS EM SUPERSOLDADOS? POR QUE NÃO USAR A FÓRMULA EM VOCÊS MESMOS E NOS DEIXAR PARA MORRER?
SEU POVO ANUNCIOU DESDE O INÍCIO QUE HAVERIA TESTES. DISSERAM QUE A FÓRMULA NÃO FAZIA EFEITO NOS KREES.
MAS ACHO QUE FAZ.
VOCÊ ME FEZ ACREDITAR QUE A ALERGIA DO MEU FILHO À FÓRMULA ERA ALGO ÚNICO, MAS NOS SEUS ARQUIVOS, HÁ OUTROS... MORRENDO DA MESMA CONDIÇÃO.

VOCÊ NÃO PODIA SE LIVRAR DELES SEM LEVANTAR SUSPEITAS. ENTÃO DEIXOU A DOENÇA AGIR NATURALMENTE.
SS
OSTRA VACINA
SS
AMOST
DA VAC
SÓ PRECISAVA MANTER SEGREDO PARA QUE NINGUÉM SOUBESSE O QUE TINHAM EM COMUM.
UM GENE RECESSIVO ESPECÍFICO... DE ORIGEM KREE.
POR ISSO ELES ESTÃO MISTERIOSAMENTE DOENTES. POR ISSO FINGIU QUE A FÓRMULA NÃO AFETA OS GENES KREE.
MAS ELA AFETA.
O DRIP
AAAARGH!
ELA MATA VOCÊS.

O SORO DO SUPERSOLDADO É FEITO E GUARDADO DE FORMA *CONFIDENCIAL* EM INSTALAÇÕES SECRETAS.

ESTOU TE DANDO *UMA CHANCE* DE NOS DIZER ONDE ESTÃO ANTES QUE EU *ARRANQUE* A INFORMAÇÃO DO SEU CÉREBRO. VAI *DOER*.

...

PUT

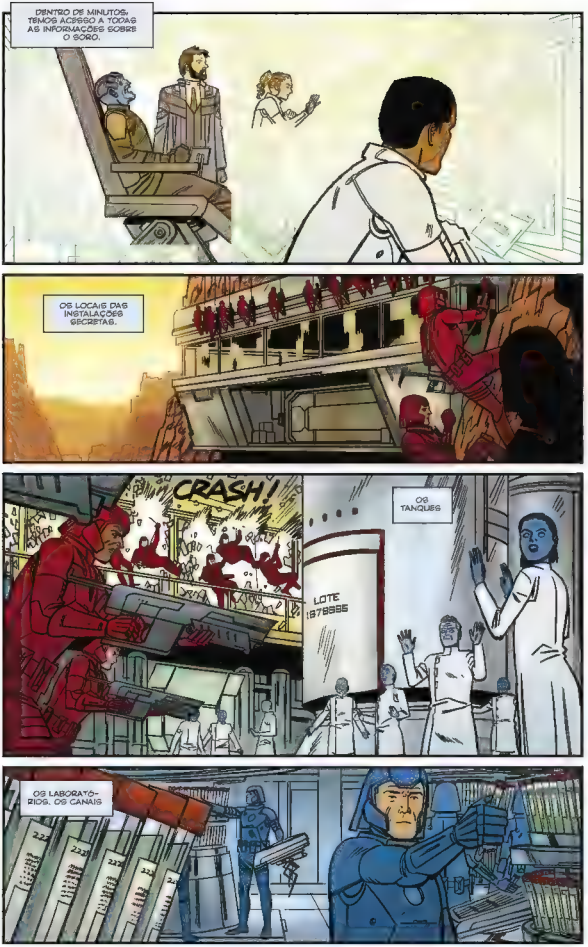
SOU O GENERAL THETA-PURSUR DO *COMANDO KREE* DA UNIDADE DE *ALBA-T'UULL*. SOU O GENERAL THETA-PURSUR DO *COMANDO KREE* DA UNIDADE DE *ALBA-T'UULL*. SOU O GENERAL THETA-PURSUR DO *COMANDO KREE*.

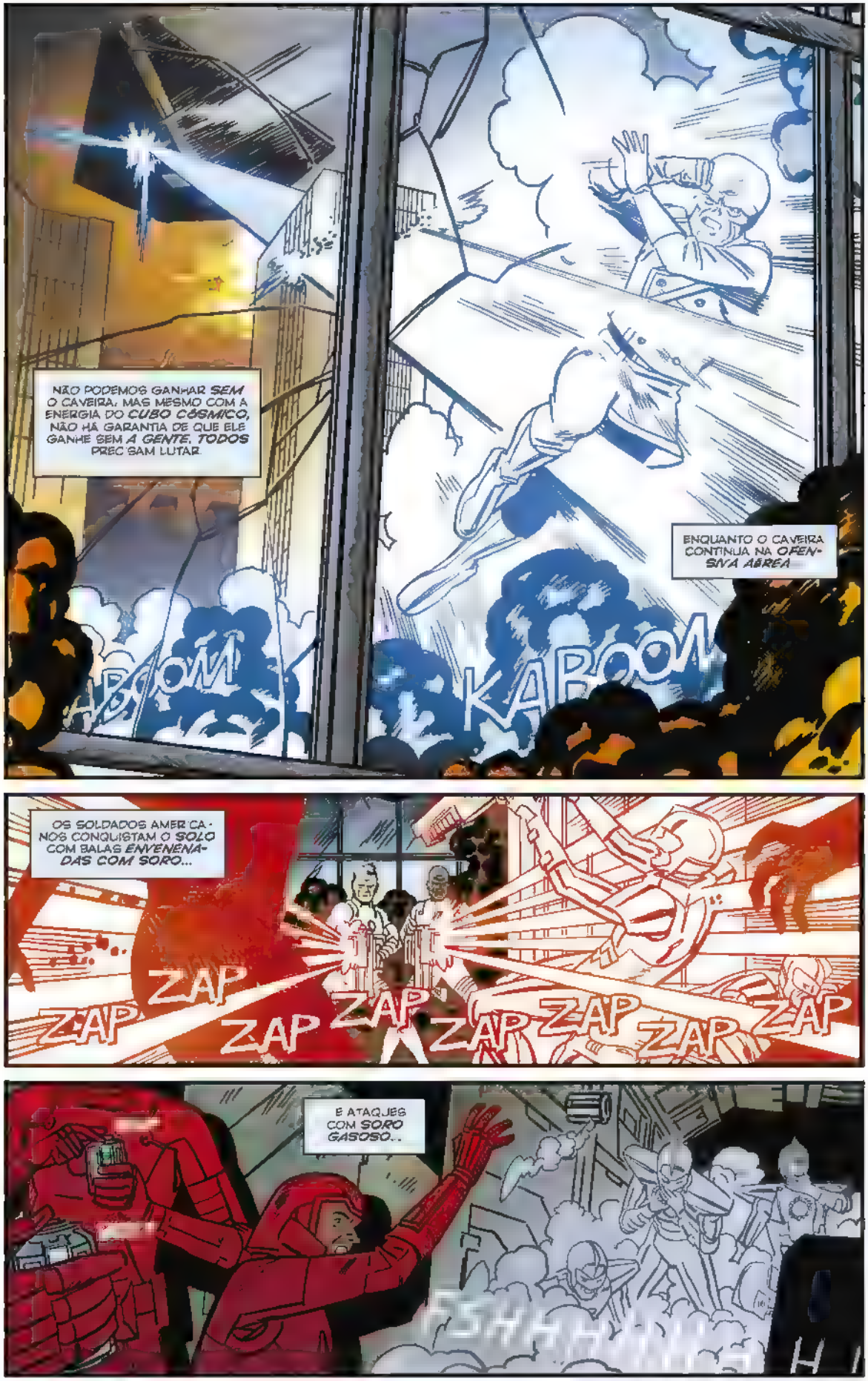
ENTÃO É *ASSIMP*

THONK

EYAAAAAAH

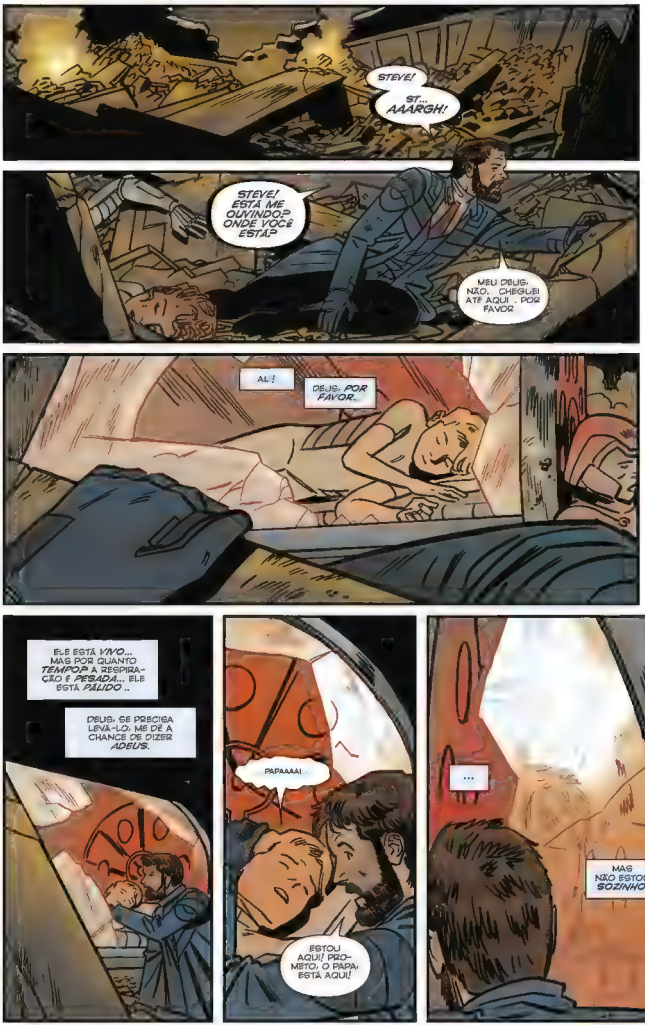
QUE PENA


DENTRO DE MINUTOS, TEMOS ACESSO A TODAS AS INFORMAÇÕES SOBRE O SORO.
OS LOCAIS DAS INSTALAÇÕES SECRETAS.
CRASH!
OS TANQUES
LOTE 1878955
OS LABORATÓRIOS. OS CANAIS


NÃO PODEMOS GANHAR SEM O CAVEIRA. MAS MESMO COM A ENERGIA DO CUBO CÓSMICO, NÃO HÁ GARANTIA DE QUE ELE GANHE SEM A GENTE. TODOS PRECISAM LUTAR.
ENQUANTO O CAVEIRA CONTINUA NA OFENSIVA AÉREA...
KABOOM
KABOOM
OS SOLDADOS AMERICANOS CONQUISTAM O SOLO COM BALAS ENVENENADAS COM SORO...
ZAP
ZAP
ZAP
ZAP
ZAP
ZAP
ZAP
ZAP
E ATAQUES COM SORO GASOSO...
FSHHHHHH
H

DE TODOS OS TAMANHOS.

CHEGA!
OS RELATÓRIOS CHEGAM DE TODO LUGAR. VITÓRIA EM *TODAS AS FRENTES*.
NOSSA TECNOLOGIA ESTÁ GELANDO OS *PORTAIS DE INVASÃO KREE* ENQUANTO SEUS BATALHÕES *RECUAM*.
MAS AINDA *NÃO* VENCEMOS.
RAPIDAMENTE, FAÇO UMA CHAMADA PARA A *NAÇÃO*. DEVO CONVENCER MUITA GENTE. *MUITO MAIS* IMPORTANTE QUE EU, DE QUAL DEVE SER O PRÓXIMO *PASSO*.
DIGO MEU *ARGUMENTO*
SKAROOOOM
...MAS É TARDE *DEMAIS*.


STEVE!
ST... AAARGH!
STEVE! ESTÁ ME OUVINDO? ONDE VOCÊ ESTÁ?
MEU DEUS: NÃO... CHEGUEI ATÉ AQUI... POR FAVOR.
AL!
DEUS, POR FAVOR...
ELE ESTÁ VIVO... MAS POR QUANTO TEMPO? A RESPIRAÇÃO É PESADA... ELE ESTÁ PÁLIDO...
DEUS, SE PRECISA LEVÁ-LO, ME DÊ A CHANCE DE DIZER ADEUS.
PAPAAAAI
ESTOU AQUI! PROMETO, O PAPAI ESTÁ AQUI!
...
MAS NÃO ESTOU SOZINHO.

SALVE-O ERA O COMBINADO.
SALVE, MEU FILHO.
VOCÊ TEM O PODER. VOCÊ É O PODER

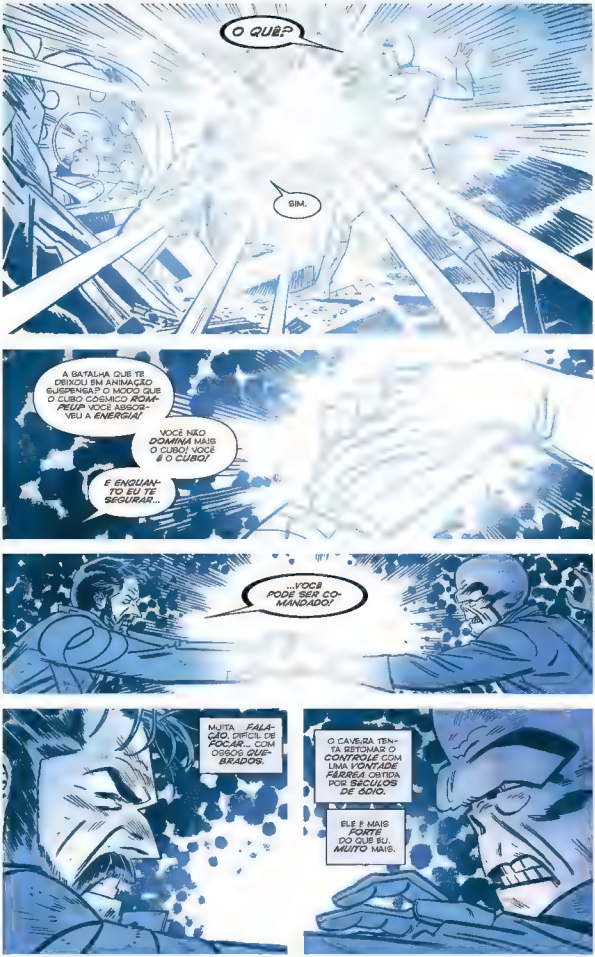
NÃO COMBINE! NADA, SEU INSIGNIFICANTE.
VOCÊ REZOU COM LAMÚRIAS... E AGORA EU ME ARCUSO.
MAS...
MAS O QUE? POR QUE EU DARIA ALGO A UM ROQUEIRO? POR QUE EU ABRACIARIA UM HOMEM QUE PRETENDE ME DESTRUIR?

EU NÃO
VOCÊ É O LEGADO DELE. CREIO QUE SEJA SUA VERDADE

EU NÃO SOU O CAPITÃO AMÉRICA!
OLHE PARA MIM! SOU UM FUGITIVO QUE PASSARÁ O RESTO DOS DIAS SE ARREPENDENDO DE TER INTERFERIDO NA VIDA DE VOCÊ!
ACHA QUE MINHA VIDA VALE ALGO AGORA? TEREI QUE ME ESCONDER! SEREI ASSASSINADO PELO PRIMEIRO IDIOTA QUE ME ENCONTRAR!

PELA ÚLTIMA VEZ, EU NÃO SOU UM HERÓI!
ENTREGUE! MEU PAÍS AO CAVEIRA VERMELHA!
EU SOU O VILÃO! AGORA E PARA SEMPRE!

VAMOS TORNAR OFICIAL.
VOCÊ É A ÚNICA PROTEÇÃO QUE EU E MEU FILHO TEMOS. ACEITE-NOS.
ME DÊ A CHANCE DE TE AJUDAR A REALIZAR SUA VISÃO. DEIXE-ME SERVI-LO. DEIXE QUE O DESCENDENTE DE SEU MAIOR INIMIGO CHAME-O DE MESTRE.
E ASSIM QUE DERROTARA STEVE ROGERS PELA ETERNIDADE. NÃO É?
PEGUE MINHA MÃO E JURE FIDELIDADE.
AGORA.


O QUÊ?
SIM.
A BATALHA QUE TE DERROTOU EM ANIMAÇÃO SUSPENSA? O MODO QUE O CUBO CÓSMICO ROMPEU? VOCÊ ABSORVEU A ENERGIA!
VOCÊ NÃO DOMINA MAIS O CUBO! VOCÊ É O CUBO!
E ENQUANTO EU TE SEGURAR...
...VOCÊ PODE SER COMANDADO?
MUITA FALAÇÃO. DIFÍCIL DE FOCAR... COM OSSOS QUEBRADOS.
O CAVEIRA TENTA RETOMAR O CONTROLE COM UMA VONTADE FÉRREA OSTIDA POR SÉCULOS DE ÓDIO.
ELE É MAIS FORTE DO QUE EU. MUITO MAIS.

MAS, APESAR DE TODA ESSA FORÇA...
...ELE É SÓ UM HOMEM.
E POR TODA A HISTÓRIA, DURANTE SEUS INCESSANTES ATAQUES A ESTE PAÍS, ELE NUNCA COMPREENDEU...
...O QUANTO AS PESSOAS LUTARÃO PELA LIBERDADE!

QUANDO O CAVEIRA FOI *ATINGIDO*, EU ESTAVA PRESTES A PREPARAR TODOS PARA ESTE MOMENTO.

...AVISÁ-LOS QUE EU PRECISAVA DE SUA *AJUDA*.

NÃO TIVE A *CHANCE*...

MAS ELES ENTENDERAM A MENSAGEM *MESMO ASSIM*.

ESTAMOS JUNTOS.
NÃO! NÃO PODE FAZER ISSO COMIGO!
NÃO! EU SOU O VENCEDOR!
EU SOU A MAJESTADE!
EU SOU O PODERRRRRR

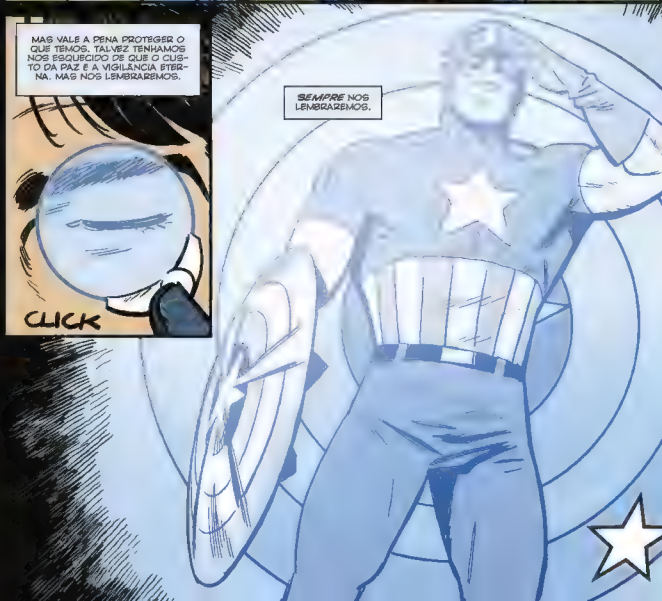
. AAAAH. .
. HMMM. .
PAU!
PAI. VOCÊ TÁ BEM?
EU. COM CERTEZA É VOCÊ!
ESTOU ÓTIMO! NÃO ESTOU MAIS DOENTE! O QUE ACONTECEU?
ROUBEI UM DESEJO DO GÊNIO.
VAMOS. DEVE TER MAIS GENTE PRECISANDO DE AJUDA...
...AFINAL, NÓS SOMOS OS DESCENDENTES DO CAPITÃO AMÉRICA.

TEMOS UMA *REPUTAÇÃO* A ZELAR.

EPÍLOGO.

TRÊS ANOS PRENDENDO A RESPIRAÇÃO
ESPERANDO A CURA DE STEVE DESAPARECER. ACHO QUE JÁ POSSO *RELAXAR*

ELE E OS OUTROS COM A DOENÇA ESTÃO SAUDÁVEIS. MUITOS DELES FORAM OS PRIMEIROS A AJUDAR NA RECONSTRUÇÃO PÓS-GUERRA.
NÃO HOUVE SINAIS DO IMPÉRIO KREE DESDE QUE OS DERROTAMOS. MAS HÁ UMA GERAÇÃO DE QUE ELES PODEM VOLTAR. SÃO UM POVO VINGATIVO


MAS VALE A PENA PROTEGER O QUE TEMOS. TALVEZ TENHAMOS NOS ESQUECIDO DE QUE O CUSTO DA PAZ É A VIGILÂNCIA ETERNA. MAS NOS LEMBRAREMOS.
CLICK
SEMPRE NOS LEMBRAREMOS.

POR CHRIS SAMNEE
& MATTHEW WILSON

CAPITÃO AMÉRICA, A LENDA VIVA DA 2ª GUERRA MUNDIAL

A MANOPLA!

NÃO PODERÍAMOS CELEBRAR A 700ª EDIÇÃO ESPETACULAR DO VINGADOR ESTRELADO SEM A CONTRIBUIÇÃO DE SEU COCRIADOR E ESTILISTA VISUAL JACK "O REI" KIRBY! ASSIM, MARK WAID VASCULHOU OS ARQUIVOS PARA CRIAR ESSA HISTÓRIA INÉDITA! APROVEITE!

"A PRIMEIRA FALANGE COMEÇOU A ATIRAR NO MOMENTO QUE SAÍ DO LABORATÓRIO DO TONY STARK."

10 PÁGINAS ELETRIZANTES!

WOK!

CRAK!

ROTEIRO POR
MARK WAID
BASEADO NO MATERIAL DE
STAN LEE & JACK KIRBY

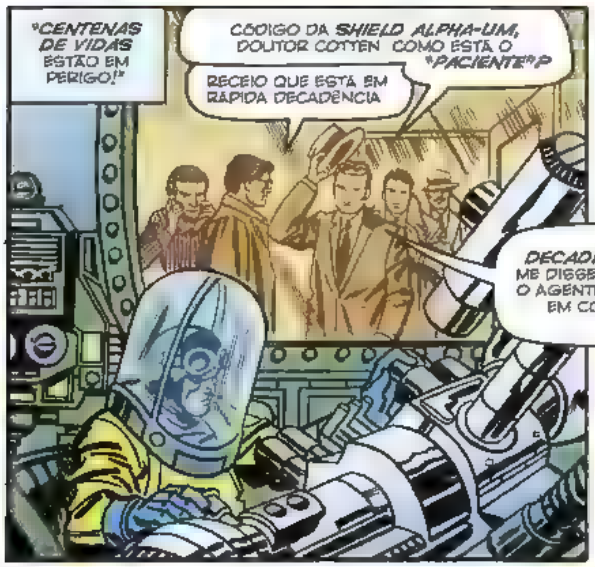
CAPITÃO AMÉRICA CRIADO POR JOE SIMON & JACK KIRBY

ARTE CLÁSSICA POR	ARTE-FINAL POR	CORES POR	TRADUÇÃO POR	LETRAS POR	ADAPTAÇÃO E EDIÇÃO POR
JACK KIRBY & FRANK GIACOIA	MICHAEL KELLEHER	MATTHEW WILSON	THAIS AUX	MANUEL HSU	MARIANA NAIME

História originalmente publicada em CAPTAIN AMERICA 700 II (junho/2018)

"GERALMENTE, EU TERIA LUTADO COM MAIS *FINESSE*, MAS, NESSAS *CIRCUNSTÂNCIAS*.. "
WRAM!
UM DE VOCÊS DEVE TER COMO CONTATAR SEU *CHEFE*
RUNK!
MANDE UMA *MENSAGEM* PARA ELE
SPANG!
DIGA AO *CAVEIRA VERMELHA* QUE SE ELE ACHA QUE VAI ME IMPEDIR DE CHEGAR NA *SHIELD* A TEMPO
VAI PRECISAR DE UMA *LINHA DEFENSIVA MELHOR!*

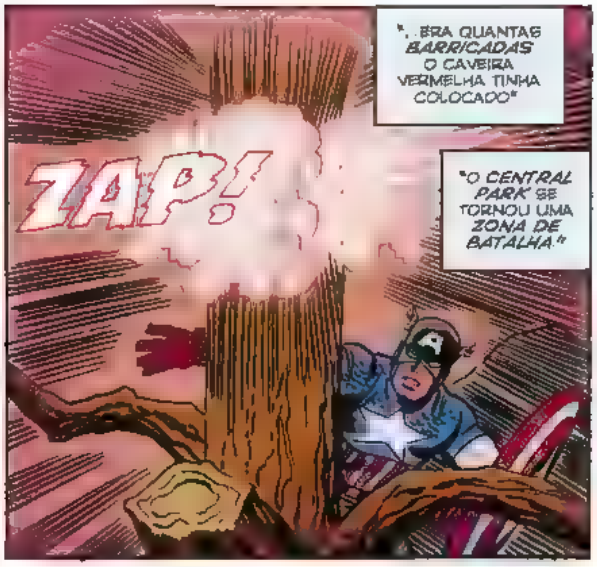
CAPITÃO! COMO POSSO AJUDAR?
EMITA UM ALERTA PARA PODER PRENDER ESSES HOMENS... PARA O BEM DELES! QUANDO O CAVEIRA SOUBER QUE FALHARAM, SUAS VIDAS NÃO VALERÃO NADA!
A ESTA HORA NÃO TEM COMO DRIBLAR O TRÂNSITO DE MANHATTAN NEM EM UM CARRO DE POLÍCIA! A MELHOR COISA A SE FAZER É CORRER!
PEÇA PARA O DISTRITO LIBERAR O CAMINHO ATÉ A 57 COM A LEX!


"CENTENAS DE VIDAS ESTÃO EM PERIGO!"
CÓDIGO DA SHIELD ALPHA-UM, DOUTOR COTTEN. COMO ESTÁ O "PACIENTE"?
RECEIO QUE ESTÁ EM RÁPIDA DECADÊNCIA
DECADÊNCIA!? ME DISSERAM QUE O AGENTE ESTAVA EM COMA.

SÓ POSSO DIZER QUE OS CIENTISTAS DO CAVEIRA VERMELHA... INFECTARAM O AGENTE COM...
... UM TIPO DE DOENÇA QUE JÁ SE ESPALHOU.

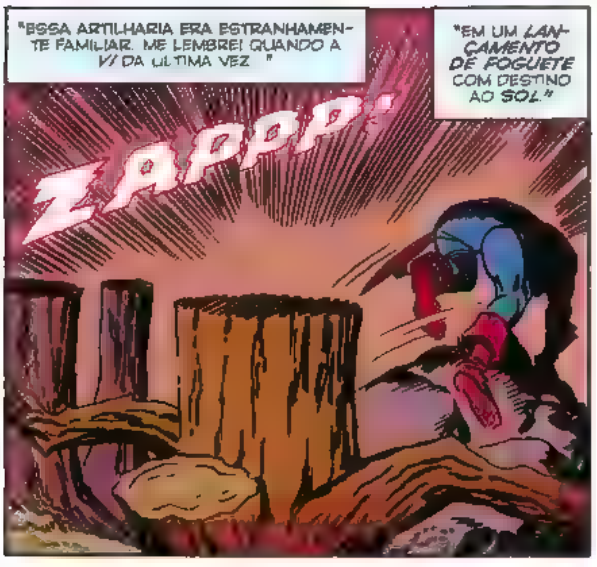
...E SE O CAPITÃO AMERICA NÃO TROUXER A "CURA" DE TONY STARK DENTRO DE UMA [redacted] CENTENAS DE OUTRAS PESSOAS MORRERÃO!
"EU SABIA QUE ESTAVA [redacted] TEMPO. FUI CORRENDO PARA O LABORATÓRIO O QUE EU NÃO SABIA. "

KHOOM!

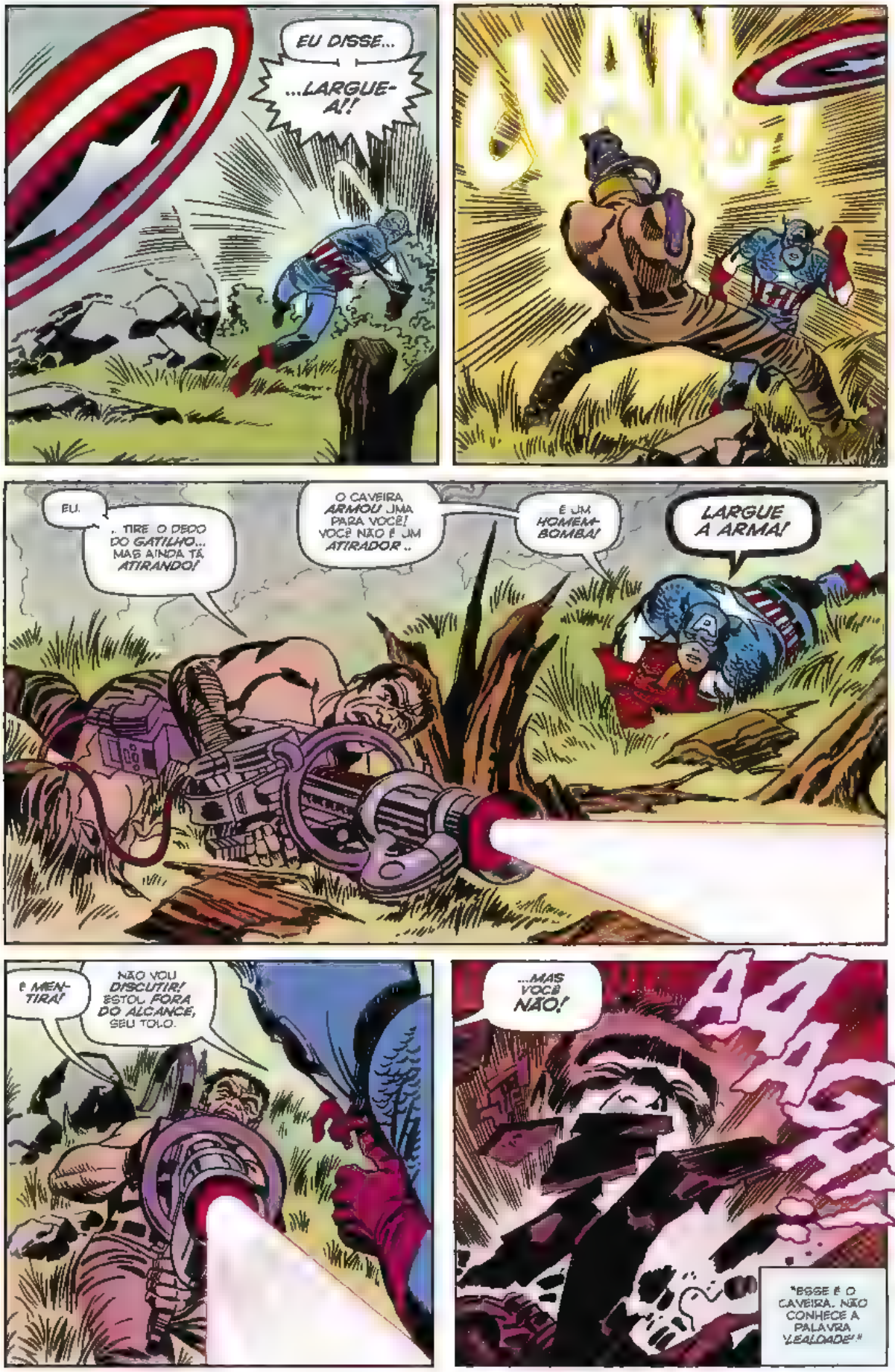

"...ERA QUANTAS BARRICADAS O CAVEIRA VERMELHA TINHA COLOCADO"
ZAP!
"O CENTRAL PARK SE TORNOU UMA ZONA DE BATALHA."

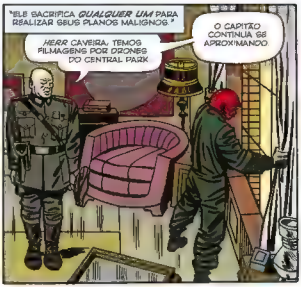
EI, LISTRADINHO! UMA DICA! SE NÃO QUISER TOMAR TIRO..

...NÃO ANDE COM UM ALVO GIGANTE!
BRRT


"ESSA ARTILHARIA ERA ESTRANHAMENTE FAMILIAR. ME LEMBRE! QUANDO A VI DA ULTIMA VEZ "
"EM UM LANÇAMENTO DE FOGUETE COM DESTINO AO SOL."
ZAPPP!

IDIOTA! ESSA ARMA É INSTAVEL!
O CAVEIRA ROUBOU ISSO DA SHIELD.
E ELE NÃO SABE OU NÃO SE IMPORTA COM O QUE PODE ACONTECER!
LARGUE-A!


EU DISSE...
...LARGUE-A!!
CLANG!
EU.
. TIRE O DEDO DO GATILHO... MAS AINDA TÁ ATIRANDO!
O CAVEIRA ARMOU UMA PARA VOCÊ! VOCÊ NÃO É UM ATIRADOR..
É UM HOMEM-BOMBA!
LARGUE A ARMA!
É MENTIRA!
NÃO VOU DISCUTIR! ESTOU FORA DO ALCANCE, SEU TOLO.
...MAS VOCÊ NÃO!
AAAGH!
"ESSE É O CAVEIRA. NÃO CONHECE A PALAVRA LEALDADE!"


"ELE SACRIFICA *QUALQUER UM* PARA REALIZAR SEUS PLANOS MALIGNOS."
O CAPITÃO CONTINUA SE APROXIMANDO.
HERR CAVEIRA, TEMOS FILMAGENS POR DRONES DO CENTRAL PARK

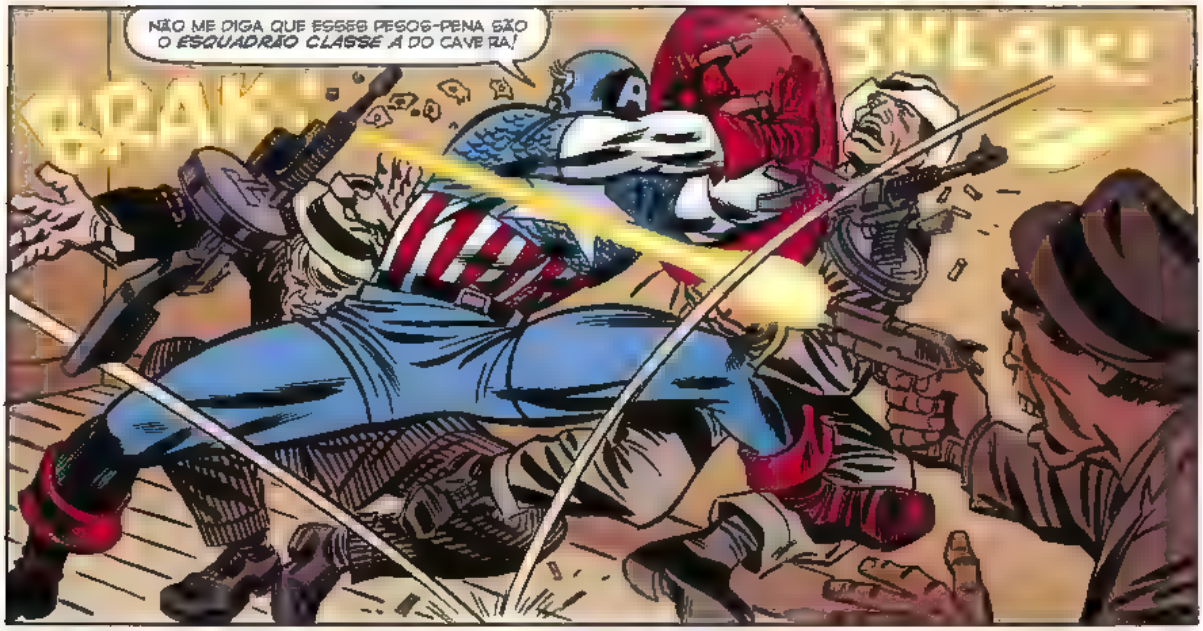
EU DISSE
SILÊNCIO!
ME DÊ UM MOMENTO OU ESCOLHA SEU CAIXÃO!

NÃO POSSO LHE DAR PASSAGEM. MUITO DO-DISSA SEE ALCANÇADO SE O DIRETOR NICHOLAS FURY E SUA ORGA-NIZAÇÃO DE ES-PIÕES FOREM DIZIMADOS.
BEM O BASTANTE PARA INFILTRAR MEUS HOMENS LÁ DENTRO MAS ELES NÃO CONSEGUIRÃO DOMÁ-LO.
O CAPITÃO ES-TÁ INDO PARA O EDIFÍCIO DA SHIELD NA RUA 57. CONHEÇO BEM...

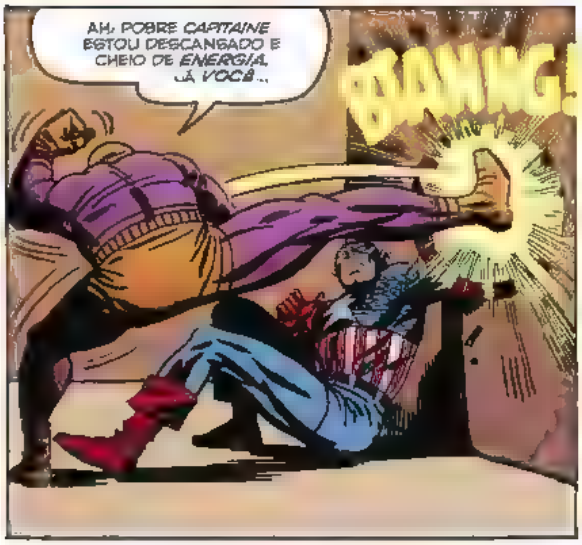
SU SUBESTIMEI O CAPITÃO PELA ÚLTIMA VEZ. ELE SÓ RESPEITA FORÇA. PREPARE-SE PARA LUTAR MUITO BEM.
ENVIEM REFORÇOS!

"DENTRO DO PRÉDIO, SABIA QUE NÃO PODIA RELAXAR. O CAVEIRA AINDA NÃO HAVIA VENCIDO..."
"...E SE ORGULHAVA DE SUA PERSISTÊNCIA."

FOGO!


NÃO ME DIGA QUE ESSES PESOS-PENA SÃO O ESQUADRÃO CLASSE A DO CAVEIRA!
BRAK!
SNIAK!

APENAS UM PELOTÃO AVANÇADO.
BATROC?
AAARGH!
BLOC


AH, POBRE CAPITAINE ESTOU DESCANSADO E CHEIO DE ENERGIA. JÁ VOCÊ...
BIANNG!

"ADMITO, ELE ME PEGOU DESPREVENIDO. O MERCENÁRIO FOI UMA ÓTIMA JOGADA DO CAVEIRA."
"GERALMENTE O BATROC É FÁCIL DE DERROTAR, MAS A CONFUSÃO NA CIDADE ME CANSOU. ISSO SIGNIFICA QUE..."

". EU TENHO QUE USAR A ENERGIA DE BATROC CONTRA ELE MESMO."
ADIEU, MON CAPITAINE
TH
AH?
O QUE...?
SAVATE NÃO É A MINHA PRAIA, BATROC
PREFIRO JUDÔ.
THWISSSTE!
"EU TAMBÉM PREFERIA RECUPERAR O FÔLEGO, MAS NÃO VEJO COMO."
QUE COVARDE! MAS O QUE SE PODERIA ESPERAR DE UM AMERICANO?
"PROBLEMA RESOLVIDO."
SOK!

SEU ARROGANTE!
NINGUÉM...
...NINGUÉM MESMO...
...FALA.
DA
...GENTE.
...ASSIM!
NUNCA!
"DEIXEI OS GUARDAS ASSUMIREM ENQUANTO CUIDAVA DA ENTREGA."
"MINHA PERGUNTA PARA VOCÊ, NICK, É..."

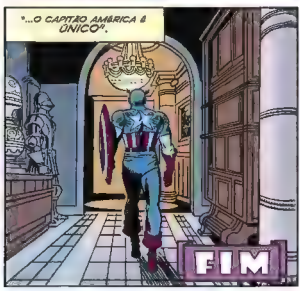
O QUE FOI QUE EU ENTREGUEI?
GALVAÇÃO E SEGURANÇA. VOCÊ ENTREGOU MVAS SINTÉTICOS. "MODELOS DE VIDA ARTIFICIAL". USADOS EM MISSÕES DE ALTO RISCO PRA MINIMIZAR PERDAS DE AGENTES

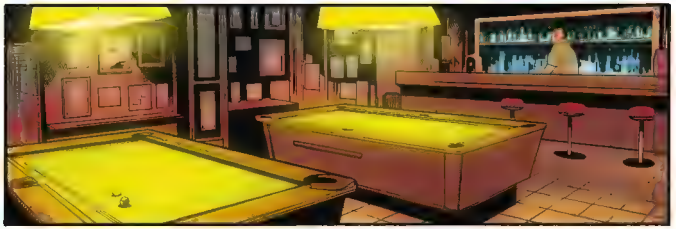
MODELOS... O QUE? MÁQUINAS? ACHEI QUE ERA VIDA OU MORTE...
ACHOU CERTO. EM OS MVAS FOSSEM PERDIDOS, CENTENAS DE AGENTES PODERIAM SOZINHOS E VULNERÁVEIS NO CAMPO.

OS MVAS TEM UMA REDE DE COMUNICAÇÃO PELO MUNDO; MAS O TIRO SAIU PELA CULATRA QUANDO O CAVEIRA COLOCOU UM "CÂNCER NEURAL" NO SISTEMA.
ESSA É A CURA QUE VOCÊ TROUXE.
QUE ESTRANHO
SÓ POR QUE PARECE UM PEQUENO CÉREBRO?
STARK: O EXIBIDO. FAZER O QUÊ?

OS TÉCNICOS USARAM ESSA ENGENHOCA PARA EXPURGAR O CÓDIGO DO CAVEIRA DA REDE.
"MODELOS DE VIDA ARTIFICIAL"

EU TAMBÉM TENHO UM. TALVEZ MAIS. NUNCA SE SABE QUANDO VOU CAIR NAS GARRAS DA HIDRA.
TENHO MEDO DE PERGUNTAR, POIS A RESPOSTA PODE SER PERTURBADORA.
NAS
TEM UM DE MIMP
EU ADORARIA.
VOU SER SINCERO, ROGERS. OS MENINOS TÃO TENTANDO, MAS AINDA NÃO SOMOS TÃO BONS
É COMO EU SEMPRE TE DIGO, SOLDADO


"...O CAPITÃO AMÉRICA É ÚNICO".
FIM



História originalmente publicada em CAPTAIN AMERICA 697 II (março/2018)

POR JULIAN TOTINO TEDESCO

POR DAVID NAKAYAMA

POR JULIAN TOTINO TEDESCO

POR PEPE LARRAZ
E DAVID CURIEL

POR JULIAN TOTINO TEDESCO

POR JULIAN TOTINO TEDESCO

POR JOHN CASSADAY
E LAURA MARTIN

POR ALEX ROSS

POR JIM STERANKO

O ano é 2314, e o neto de Steve Rogers está vivendo numa versão utópica dos Estados Unidos sobre a qual seu ancestral sonhava. O legado do Capitão América foi conquistado, mas algo sinistro força Jack Rogers ao interior da Terra, longe da idílica superfície, onde uma descoberta chocante poderá destruir esse mundo utópico! Jack é um homem procurado que desesperadamente busca a cura da doença fatal de seu filho e, quando for encontrada, uma lenda renascerá! Mas será que a chegada do maior campeão americano será o bastante para refazer o curso da história?

Este volume de 112 páginas reúne *CAPTAIN AMERICA 695 II, 697 II, 700 II* e *700* a *704*.

panini COMICS

MARVEL

© 2019 MARVEL